

筲箕灣地鐵站側傍 銀河廣場

香港筲箕灣望隆街

訂金一萬元, 支票抬頭請寫「信和地產代理有限公司」

大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督

號四十一百七零萬三第

號二四三第詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七-五:機總話電

四〇一五四三八-五:真傳文圖

CABLE: 8778 TELE: 72859 HKT KP HX

元貳售零 張大七紙出日今

印承司公限有務印利有港香

高級海景花園洋樓

兩房兩廳、三房二廳

面積由476呎至702呎

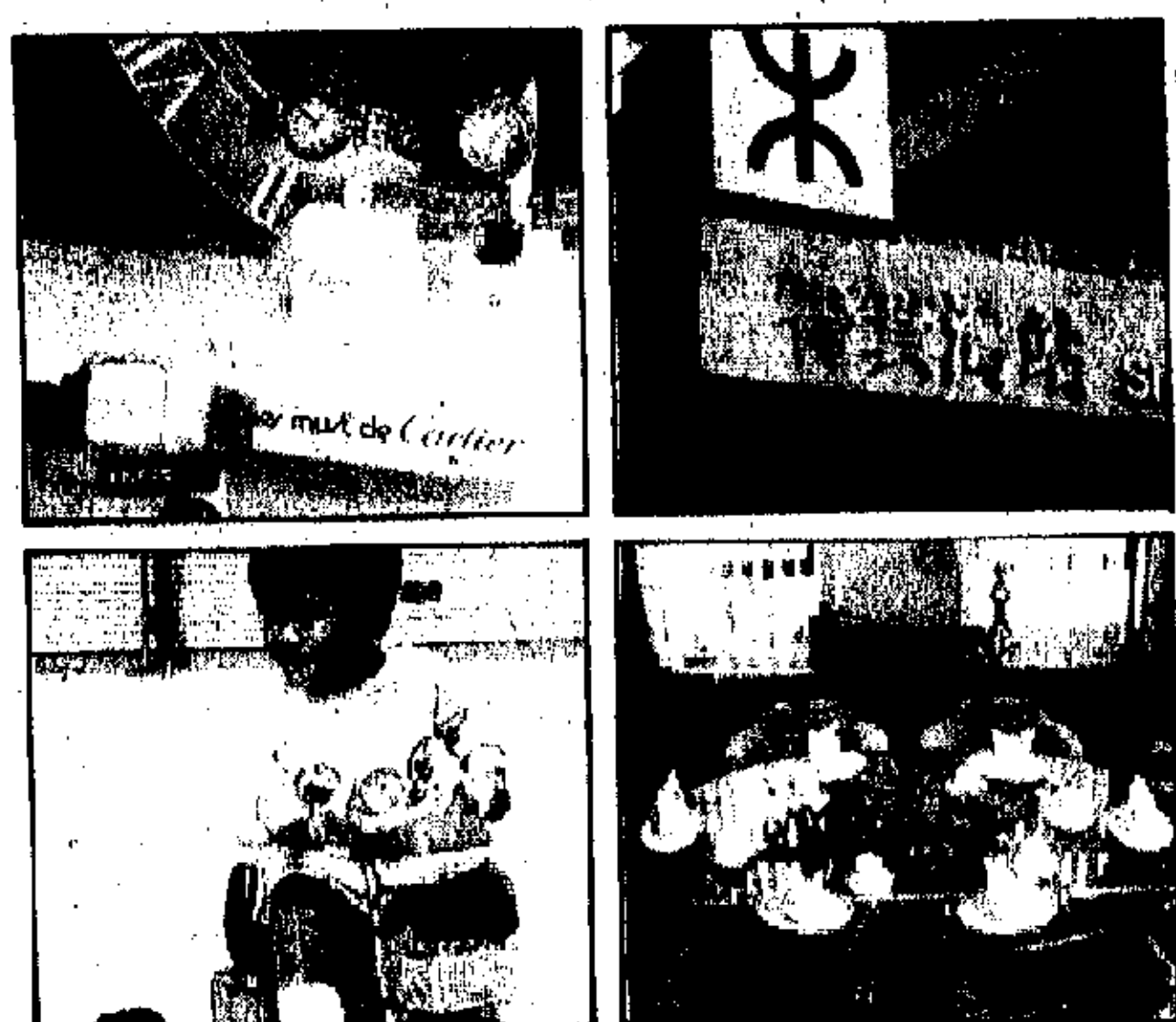
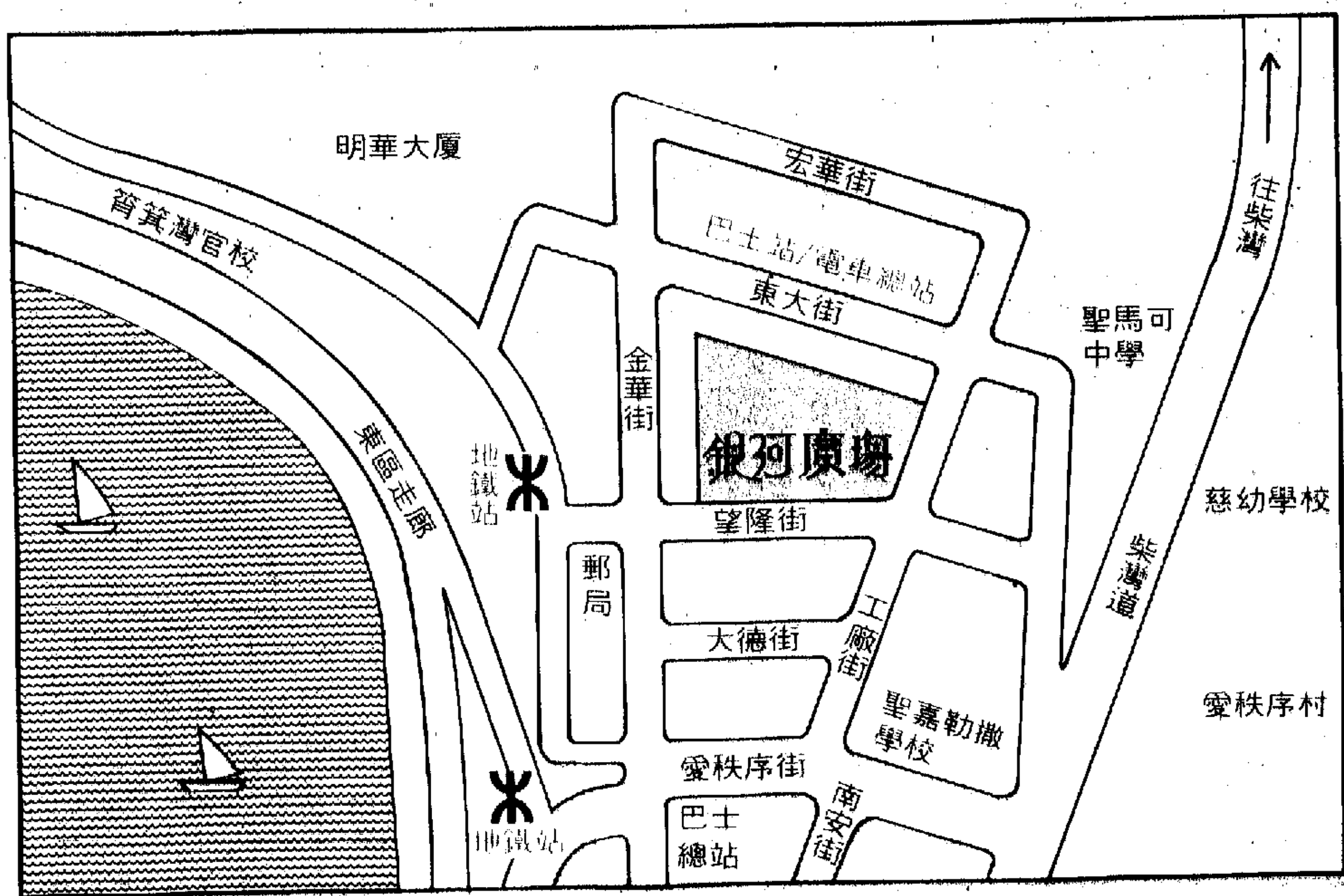
每呎只售 \$1,288 起

即日發售

報簡聞新

- 趙紫陽深信學潮會平息
- 北京學生今起復課
- 中國多市學生和平遊行
- 九龍城酒樓火燒傷十人
- 股市昨大升六十五點

銀河廣場位於筲箕灣望隆街與工廠街交界處，乃一座具規模之商住綜合大廈。週圍名校林立，地鐵站、巴士總站、電車總站、東區走廊近在咫尺，往筲箕灣渡輪僅數分鐘，交通方便，四通八達。銀河廣場樓高二十五層，外型宏偉，格調高雅，地下至二樓設有商場及戲院。三樓至廿二樓為豪華海景花園洋樓。平台花園遍植花木，姹紫嫣紅，康樂設施完善，有休憩花園、兒童遊樂場、羽毛球場及乒乓球場等，令家居生活猶如渡假樂園。



首期一成，廿年分期付款
入伙前固定利率年息10厘
入伙後按揭利率比市面低十厘

地盤售樓處電話：5-697771

洽購處：

信和地產代理

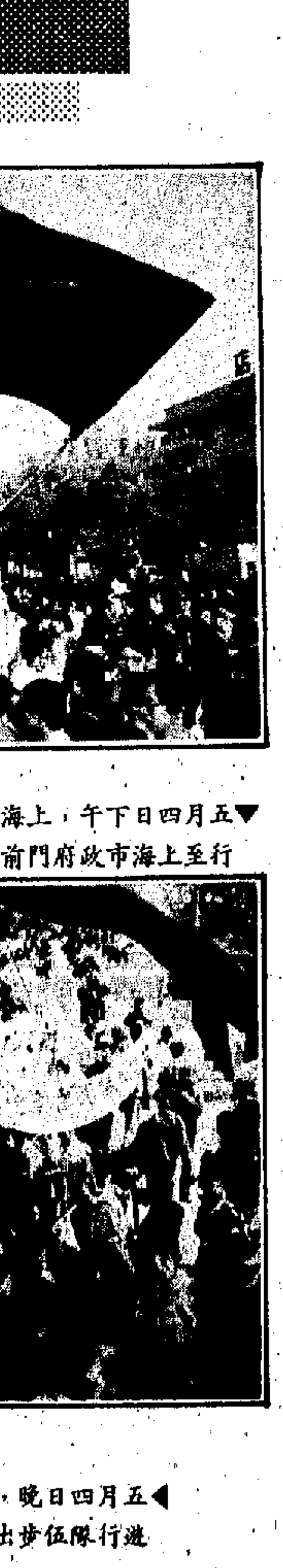
香港九龍尖沙咀梳士巴利道
尖沙咀中心十一至十二樓
電話：3-7218388 (30線)

若比鄰 RUBE H
滿地加 GERON
長隆 EVER G
勝利 BENAL
亞士蘭士 AXEL M
同利 KANG H
勝利 KANG H
勝利 NORAS
勝利 PROF T
勝利 ASD HK
勝利 OCEAN
勝利 OCEAN
勝利 MING P
勝利 CHOYAN
勝利 VILLE
勝利 EVER I
勝利 CS ASIA
勝利 HANSA
勝利 HUMBER
勝利 ZIM BR
勝利 JUTLAN
勝利 NL CL
勝利 EVER G
勝利 BENAV
勝利 JAPAN
勝利 KAP, VA
勝利 LUNA
勝利 ZIM KA
勝利 HERDA
勝利 HUA SH
勝利 ILNI
勝利 ANANG
勝利 KING H
勝利 HANJIN
勝利 VILL
勝利 EVER
勝利 NEP 21
勝利 KORIC
勝利 EVER
勝利 NIPPON
勝利 ED, HO
勝利 NORAS
勝利 OCEAN

楊子江 YANGZI
彩虹 RAINBO
陶南九 DONAM
亞洲 ASIA AC
喜慶 HIMALA
南江 NAMGA
安捷 ANTJE
光二 KWANG
華海 HUA SO
長順 EVER Q
環環 SL, DE
加沙 CALIPH
沙賓 SABOGA
馬利 MARIT
可立 COLIMA
結輝 RATH
大立 TALAB
安泰 ANCHU
東海 MULPH
日本 JAPAN
海英 HAI YIN
康多 SD, HO
馬士 MAERSE
南泰 NANTAI
亞細 LANKA
愛快 ALPHA
非利 JOHNNE
海達 HAIDA
海恩 HAI IN
海華 HUANG
海通 HAI TO
亞特 LARNOL
哈特 HART
龍海 LONG H
馬蘭 MALAN
國利 KUO LI
國偉 KUO W
愛順 AYSEN

五月十一日
五月十三日
五月十五日
五月十七日
五月十九日
五月二十一日
五月二十三日
五月二十五日
五月二十七日
五月二十九日
六月一日
六月三日
六月五日
六月七日
六月九日
六月十一日
六月十三日
六月十五日
六月十七日
六月十九日
六月二十一日
六月二十三日
六月二十五日
六月二十七日
六月二十九日
七月一日
七月三日
七月五日
七月七日
七月九日
七月十一日
七月十三日
七月十五日
七月十七日
七月十九日
七月二十一日
七月二十三日
七月二十五日
七月二十七日
七月二十九日
八月一日
八月三日
八月五日
八月七日
八月九日
八月十一日
八月十三日
八月十五日
八月十七日
八月十九日
八月二十一日
八月二十三日
八月二十五日
八月二十七日
八月二十九日
九月一日
九月三日
九月五日
九月七日
九月九日
九月十一日
九月十三日
九月十五日
九月十七日
九月十九日
九月二十一日
九月二十三日
九月二十五日
九月二十七日
九月二十九日
十月一日
十月三日
十月五日
十月七日
十月九日
十月十一日
十月十三日
十月十五日
十月十七日
十月十九日
十月二十一日
十月二十三日
十月二十五日
十月二十七日
十月二十九日
十一月一日
十一月三日
十一月五日
十一月七日
十一月九日
十一月十一日
十一月十三日
十一月十五日
十一月十七日
十一月十九日
十一月二十一日
十一月二十三日
十一月二十五日
十一月二十七日
十一月二十九日
十二月一日
十二月三日
十二月五日
十二月七日
十二月九日
十二月十一日
十二月十三日
十二月十五日
十二月十七日
十二月十九日
十二月二十一日
十二月二十三日
十二月二十五日
十二月二十七日
十二月二十九日

京滬遊記



五月四日下午，在滬門前遊行

李貴鮮促敦對岡讚

【本報北京四日電】李貴鮮在訪問期間，曾先後兩次在人民大會堂舉行座談會，與各界人士交換意見。在座談會上，李貴鮮對岡讚表示讚賞，並促請各界人士對岡讚給予更多的支持。李貴鮮表示，岡讚在促進國際和平與合作方面做出了積極貢獻，值得我們學習和借鑒。他呼籲各界人士進一步加強與岡讚的聯繫，共同為維護世界和平與發展而努力。

首都廿萬各界青年舉行五四遊園聯歡

【本報北京四日電】首都各界青年於五月四日舉行五四遊園聯歡活動。活動在天安門廣場舉行，吸引了數十萬青年參加。現場氣氛熱烈，青年們高呼口號，表達了對五四精神的繼承和發揚。聯歡活動在歡快的氣氛中圓滿結束。

深信學潮漸平不息會出大現動亂

求要理合生學談陽紫趙

決解性理制法主民依決

的目定穩護維到達以結團上平水高更在將

【本報北京四日電】中共中央總書記趙紫陽在接見學潮代表時，表示對學潮的處理將採取果斷措施，以維護社會穩定。趙紫陽強調，學潮的發生反映了學生對民主和科學的嚮往，但必須在合法的範圍內進行。他呼籲學生代表與政府進行對話，尋求共識。趙紫陽表示，政府將尊重學生的合法權益，同時也會採取必要措施，防止事態擴大。他強調，維護社會穩定是當前的首要任務，任何破壞社會穩定的行為都將受到嚴懲。

現在需要廣泛協商對話

強調冷靜理智克制秩序

【本報北京四日電】趙紫陽在接見學潮代表時，強調現在需要廣泛協商對話，並呼籲學生保持冷靜、理智和克制。趙紫陽表示，政府將與學生代表進行對話，尋求共識。他強調，維護社會穩定是當前的首要任務，任何破壞社會穩定的行為都將受到嚴懲。他呼籲學生代表與政府進行對話，尋求共識。趙紫陽表示，政府將尊重學生的合法權益，同時也會採取必要措施，防止事態擴大。他強調，維護社會穩定是當前的首要任務，任何破壞社會穩定的行為都將受到嚴懲。

李貴鮮宴亞銀代表

郭婉容等應邀出席

【本報北京四日電】中國銀行副行長李貴鮮於今日在人民大會堂舉行宴會，招待由中國台北代表團成員。宴會由李貴鮮主持，郭婉容等應邀出席。宴會氣氛友好，雙方就加強金融合作等問題交換了意見。李貴鮮表示，中國銀行將繼續與中國台北方面保持密切聯繫，推動金融合作的不斷發展。郭婉容對中國銀行的發展表示讚賞，並表示將進一步加強與中國銀行的合作。

亞銀年會在京開幕

楊尚昆致詞 趙紫陽會見各理事

【本報北京四日電】亞洲開發銀行（亞銀）年會於今日在人民大會堂隆重開幕。中國國務院副總理楊尚昆在開幕式上致詞，祝賀年會圓滿成功。楊尚昆表示，亞銀在促進亞洲經濟發展方面發揮了重要作用，中國將繼續支持亞銀的工作。趙紫陽隨後會見了亞銀各理事，就當前國際形勢和亞洲經濟發展問題交換了意見。趙紫陽表示，中國將繼續與亞銀保持密切合作，共同為亞洲的繁榮與穩定做出貢獻。

郭婉容出席開幕時

胸佩中國台北名牌

【本報北京四日電】中國台北代表團成員郭婉容在出席亞銀年會開幕式時，佩戴了中國台北名牌。郭婉容表示，她很高興能代表中國台北參加此次年會，並希望通過此次年會，進一步加強中國台北與亞洲各國的經貿往來。郭婉容在開幕式上發表了講話，強調了中國台北在亞洲經濟發展中的積極作用，並表示將繼續為促進亞洲經濟合作而努力。她的講話得到了與會代表們的熱烈響應。

結束兩週以來罷課

北京高校學生今復課

昨在天安門廣場宣布獲熱烈掌聲

【本報北京四日電】北京各高校學生於今日正式復課，結束了兩週以來的罷課行動。學生們在天安門廣場舉行集會，宣布罷課結束，並獲得現場人士的熱烈掌聲。學生代表表示，他們在罷課期間，通過各種方式表達了對民主和科學的嚮往，並與政府進行了對話。他們表示，現在社會秩序已經恢復，他們將回到學校繼續學習。現場氣氛熱烈，學生們高呼口號，表達了對未來的信心。

紀念「五四」 要求民主科學

中國各地學生大遊行

天安門前數萬人匯集

【本報北京四日電】為紀念五四運動七十七周年，中國各地學生於今日舉行大規模遊行。數萬名學生匯集在天安門廣場，高呼「民主」、「科學」的口號，表達了對五四精神的繼承和發揚。遊行隊伍中，學生們手持標語，高聲疾呼，場面十分壯觀。遊行活動在天安門廣場圓滿結束，學生們表示，他們將繼續為實現民主和科學而努力。

行遊生學千五州杭

萬十數者觀預干無方警

【本報杭州四日電】杭州於今日舉行學生遊行活動，數千名學生參加。警方表示，遊行活動在和平、有序的氣氛中進行，沒有發生任何衝突。學生們在遊行過程中，高呼口號，表達了對民主和科學的嚮往。警方表示，他們將繼續加強對遊行活動的組織和協調，確保活動的順利進行。遊行活動在歡快的氣氛中圓滿結束。

在民主法制的軌道上解決問題

【本報北京四日電】趙紫陽在接見學潮代表時，強調在民主法制的軌道上解決問題。趙紫陽表示，政府將尊重學生的合法權益，同時也會採取必要措施，防止事態擴大。他呼籲學生代表與政府進行對話，尋求共識。趙紫陽強調，維護社會穩定是當前的首要任務，任何破壞社會穩定的行為都將受到嚴懲。他呼籲學生代表與政府進行對話，尋求共識。趙紫陽表示，政府將尊重學生的合法權益，同時也會採取必要措施，防止事態擴大。他強調，維護社會穩定是當前的首要任務，任何破壞社會穩定的行為都將受到嚴懲。

上海萬名學生上街

到市政府門前靜坐

提出四要求促恢復秩序

【本報上海四日電】上海於今日舉行學生遊行活動，數萬名學生參加。學生們在市政府門前靜坐，提出四項要求，促請政府恢復社會秩序。學生們表示，他們在遊行過程中，高呼口號，表達了對民主和科學的嚮往。他們呼籲政府採取果斷措施，恢復社會穩定。遊行活動在市政府門前圓滿結束，學生們表示，他們將繼續為實現民主和科學而努力。

廣州學生昨晚遊行

兩千人自「中大」出發前往烈士陵園

【本報廣州四日電】廣州於昨日舉行學生遊行活動，數千名學生參加。學生們在烈士陵園舉行集會，表達了對烈士的崇敬之情。學生們表示，他們在遊行過程中，高呼口號，表達了對民主和科學的嚮往。他們呼籲政府採取果斷措施，恢復社會穩定。遊行活動在烈士陵園圓滿結束，學生們表示，他們將繼續為實現民主和科學而努力。

興芳路、葵富路
葵仁路四面單邊

葵涌廣場

貼鄰葵芳地鐵站、巴士總站、專線小巴及的士站，佔盡交通總匯之地利

「葵涌廣場」佔地八萬四千平方呎，由名師精心策劃設計為商住綜合式樓宇，基座地庫闢作停車場，地下至三樓為豪華購物中心及酒樓，四樓平台花園廣場設有私家泳池、滾軸溜冰場及兒童遊樂場，花園廣場四週遍植花草涼亭，環境優美的休憩場地，以供住戶享用。專業化管理完善。

本區唯一擁有私家泳池住宅洋樓

第1座 即日公開發售

面積由437-726呎 特價每呎\$1,257起

首期10%，廿年分期付款

每單位臨時訂金一萬元

明年
6月完成

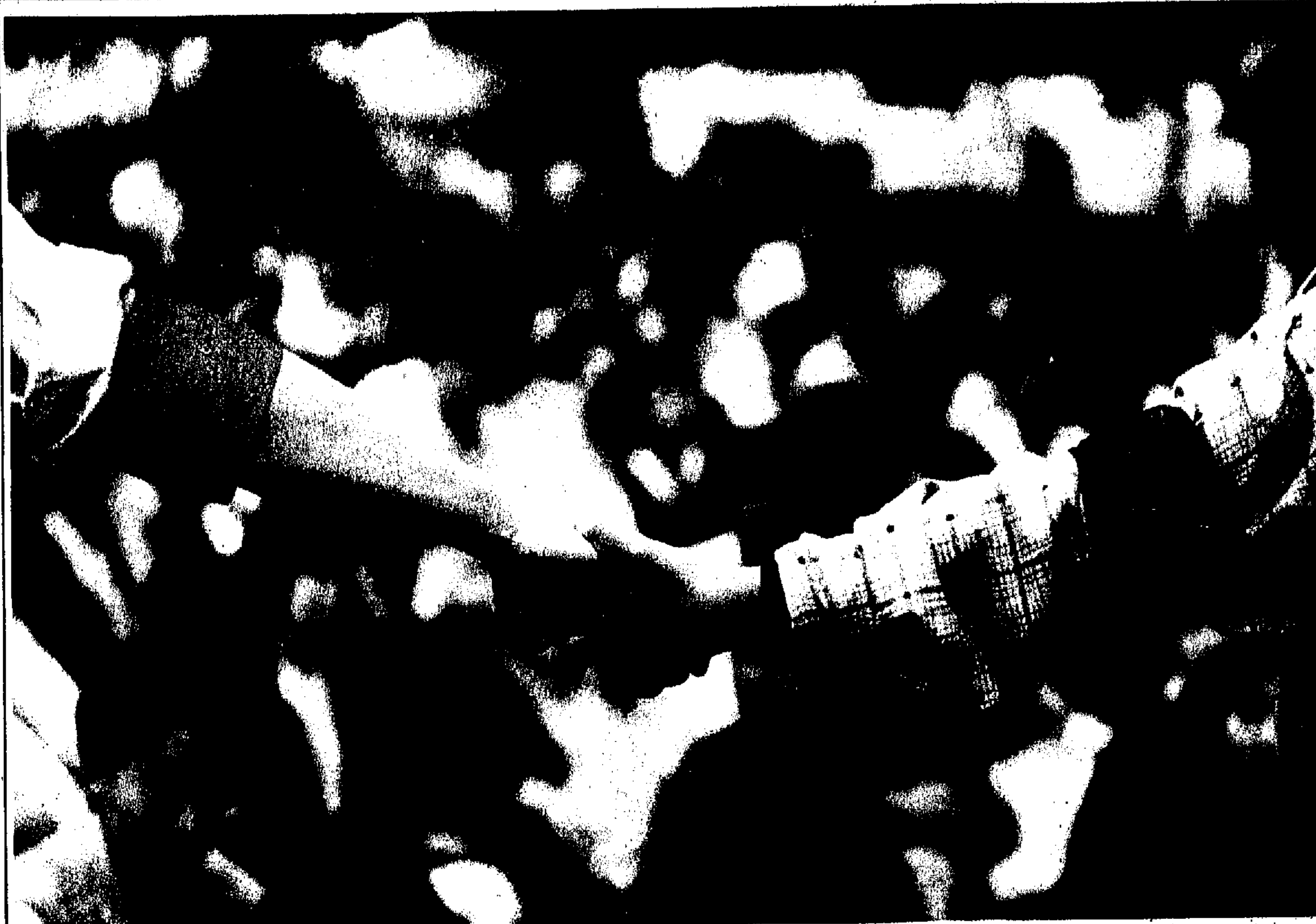
第1座平面圖

地盤示範單位
歡迎參觀

洽購處：

南豐發展有限公司

香港中區畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235-5-243261-5-236866
地盤售樓處(假日照常)電話：0-4800715



中文大學一項調查顯示

快餐文化影響健康

兒童可能因此過胖

【本報訊】香港中文大學社會工作系及社會政策系進行的一項調查顯示，由於快餐文化的影響，兒童可能因此過胖。調查發現，在過去三年中，由於快餐文化的影響，兒童的體重增加，而運動量則減少。調查還發現，由於快餐文化的影響，兒童的飲食習慣發生了變化，而運動量則減少。調查還發現，由於快餐文化的影響，兒童的飲食習慣發生了變化，而運動量則減少。

缺乏運動與生活壓力

乃「生活作風」病成因

經常檢查身體可及早防治

【本報訊】一項由香港中文大學社會工作系及社會政策系進行的調查顯示，由於生活壓力的增加，以及運動量的減少，導致了「生活作風」病的增加。調查發現，由於生活壓力的增加，以及運動量的減少，導致了「生活作風」病的增加。調查還發現，由於生活壓力的增加，以及運動量的減少，導致了「生活作風」病的增加。

大專生聯手

為紀念「五四運動」七十周年

【本報訊】為紀念「五四運動」七十周年，香港大專學生聯手發起了一項活動。該活動旨在提高學生對社會的關注，並促進學生之間的交流。活動還包括了一系列的講座和研討會，旨在提高學生對社會的關注，並促進學生之間的交流。

文學創作獎

市政局公開發售

【本報訊】市政局公開發售文學創作獎。該獎項旨在鼓勵文學創作，並提高文學創作的水平。該獎項還包括了一系列的講座和研討會，旨在提高文學創作的水平。

六月初來港演出

西班牙芭蕾舞團

【本報訊】西班牙芭蕾舞團將於六月初來港演出。該舞團將為香港觀眾帶來精彩的芭蕾舞表演。該舞團還包括了一系列的講座和研討會，旨在提高芭蕾舞的水平。

香港參政文化中心

該中心將於本年十一月開幕

【本報訊】香港參政文化中心將於本年十一月開幕。該中心將為香港市民提供有關參政的資訊，並促進市民之間的交流。該中心還包括了一系列的講座和研討會，旨在提高市民的參政意識。

英專

東京日語、普通話

【本報訊】英專提供東京日語、普通話等課程。該課程旨在提高學生的語言水平，並促進學生之間的交流。該課程還包括了一系列的講座和研討會，旨在提高學生的語言水平。

FESTIVAL INDONESIA

印尼節

INDONESIAN FESTIVAL

五月廿九日再度展出！
北角分公司展場
邁進港島：先作預告

美麗的印度尼西亞！
衆所周知：印尼是個熱帶的島國，位於亞洲與澳洲之間。印尼被譽為「赤道上的翡翠」，因它擁有豐富的自然資源。印尼面積達二百多萬平方公里，人口有一億七千萬。印尼可說是個萬島之國，擁有大大小小一萬三千多個島嶼，屬於亞細亞地區的一個大國！您想進一步了解「印尼的風物」嗎？請親臨九龍總公司展場「印尼節」！展覽包括印尼各種手工藝品、木製品、油畫、藤傢俱、岩的（藤、藤、藤）及藤花服裝、塑膠用品、及著名食品、糕點等。還有印尼各地風物彩照、民間樂器等...美不勝收。

歡迎參觀，敬請光臨
總公司（地鐵佐敦站）六樓展覽場

贊助商號：
Lembaga Promosi Produksi Indonesia.
(The Institute for Promotion of Indonesian Products)
Bdhi Finance Limited
BEII (OTC) LIMITED
Bumi Daya International Finance Limited
DUTA INTERNATIONAL FINANCE CO. LTD.
SILCO INTERNATIONAL FINANCE LIMITED
Summa Group
Summa International Finance Co. Ltd.

永豐牌

銅版紙 白版紙

品質穩定 交貨期準 價錢合理
經銷處：（香港）永豐牌紙業有限公司
地址：九龍尖沙咀東文華商業中心A座417室
電話：3-7236890
傳真：3-7244235

優質電焊條

沈陽、金剛牌

中國船檢局、英國勞埃德船級社認可
規格齊全 質量穩定 適合各行業、長期供應
TEL: 0-4165689 0-4991659
FAX: 0-4112617 黃先生

聘拖頭司機

佐敦道運輸公司

急聘拖頭司機數名，薪優糧準，有醫療及膳津，有意者請電K-889527洽

世界盃中國隊

【本報訊】中國足球隊在第四屆世界盃足球賽中，以二比一擊敗泰國隊，取得首場勝利。這是中國隊在國際足球賽中，自一九八二年參加世界盃以來，首次取得勝利。中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。



中國足球隊在第四屆世界盃足球賽中，以二比一擊敗泰國隊，取得首場勝利。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

香港足球總會

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。香港足球總會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

溫拿足球聯誼會

【本報訊】溫拿足球聯誼會昨日宣佈，將在下屆世界盃足球賽中，派出中國隊參加。溫拿足球聯誼會表示，中國隊在比賽中，表現出色，攻守平衡，最終以二比一擊敗泰國隊。

冷氣機大特價

日本冷氣櫃機新貨特價發售

日立牌: 15 H.P. - HK\$32,000.00
20 H.P. - HK\$41,840.00
30 H.P. - HK\$58,560.00
40 H.P. - HK\$82,500.00

萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下 FAX: 3-7607834

電話: 37120217-8 37155333 黃小姐

紅外線熱灸器

風行美國、德國家庭必備新專利產品

它發射的紅外線按艾草原理能直接將熱能經共震效應而滲透肌膚3mm，加速血液循環，排除體內老化物質、毒素及累積的液體等，確實達到神速、清涼、止痛療效，絕無副作用，是時下居家或外出輕便攜帶必備之良伴。

總代理: 利福海公司

九龍旺角彌敦道111號 電話: 3-348887-80

傳真: 3-638481 電傳: 30959 RAYA HX

惠州市歡迎來料加工

新設廠房，樓高八層，高級裝修，人貨電梯，環境優美，座北向南，水電充足，交通便利，可為廠商提供近三萬平方米面積廠房，內設寫字樓、飯堂、宿舍，並提供充足勞工，是投資辦廠的理想場所，歡迎來料加工，該廠座落惠州市車站和西湖景區，且可代辦來料加工手續，有意請電5-540615，陳或鄧先生洽。

華北缺水問題嚴重

華北地區的缺水，是中國最嚴重的問題之一。由於人口稠密，工業發達，加上氣候乾燥，華北地區的水資源極其匱乏。據統計，華北地區的人均年用水量僅為全國平均水平的三分之一。為了緩解這一危機，政府已採取多項措施，包括興建大型水利工程、推廣節水技術等。然而，由於資金和技術的限制，華北地區的缺水問題在短期內難以得到根本解決。

談蒙王長部化文 差偏個兩的化文待對

從「五四」到今天，中國文化在激進與保守之間，經歷了無數次的拉鋸與衝突。在對待傳統文化遺產的問題上，我們往往陷入兩種極端：一是盲目排外的激進主義，二是固步自封的保守主義。我們需要的是，在批判與繼承之間找到一個平衡點，讓傳統文化在現代社會中煥發新的光彩。



的代朝各列陳並集收裏這，中復修在正廟孔縣安同

上海青年紀念五四

連日來，上海各界青年紛紛舉行集會、演講、展覽等活動，隆重紀念五四運動五十週年。這些活動不僅喚起了青年們的歷史記憶，也激發了他們對社會進步的熱情。五四運動所提倡的「民主」與「科學」精神，在今天依然具有重要的現實意義。

京郊發現瀑布羣

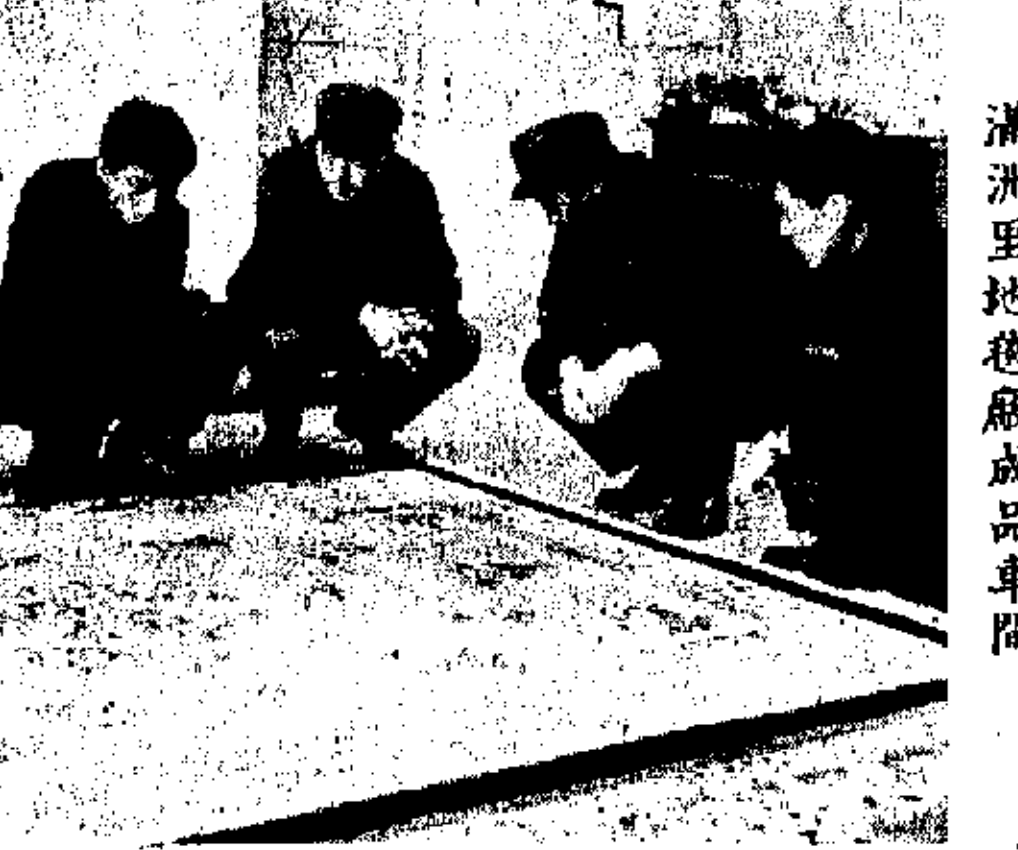
在北京市郊區，近日發現了一處壯麗的瀑布羣。這處瀑布位於山區，水流湍急，景色宜人。據專家介紹，這處瀑布的形成與地質構造有關。目前，有關部門已採取措施，對這處自然景觀進行保護，以防止其受到人為破壞。

多難未必興邦

中國歷史上有許多「多難興邦」的典故，但我們不能盲目地認為災難是興邦的契機。事實上，一個國家的興衰取決於其政治制度、經濟實力以及國民素質。只有不斷改革、不斷進步，才能在激烈的國際競爭中立於不敗之地。

對話要求

本報特約記者與多位專家學者進行了對話，探討了當前社會面臨的諸多問題。對話中，專家們認為，面對複雜的國際形勢，我們需要加強國際合作，維護世界和平與穩定。同時，我們也應該加強國內的法治建設，保障公民的合法權益。



滿洲里地產成品車間

十大傑出青年

由中國青年報主辦的「十大傑出青年」評選活動，近日揭曉。獲獎者包括在各個領域做出傑出貢獻的青少年。他們的優秀表現，為社會樹立了良好的榜樣，也激發了廣大青少年的奮鬥精神。

最衛平列榜首

在「十大傑出青年」評選中，衛平以優異的成績名列榜首。衛平在科學研究領域取得了重大突破，為國家的科技事業做出了重要貢獻。他的成功，是勤奮努力與創新精神的結晶。



滿洲里地產成品車間

大陸退離休職工

據統計，目前中國大陸已有數萬名退離休職工人。這些工人由於各種原因失去了工作，生活陷入困境。政府應加強對這部分群體的關懷與援助，幫助他們渡過難關，重新融入社會。

捕魚民

在江蘇省的一處漁村，近日發生了一起捕魚民被擄事件。據悉，這批捕魚民在出海作業時，被不明身份的人擄走。目前，有關部門已展開調查，並呼籲公眾提供線索，幫助解救被擄人員。

上海「摩摩街」

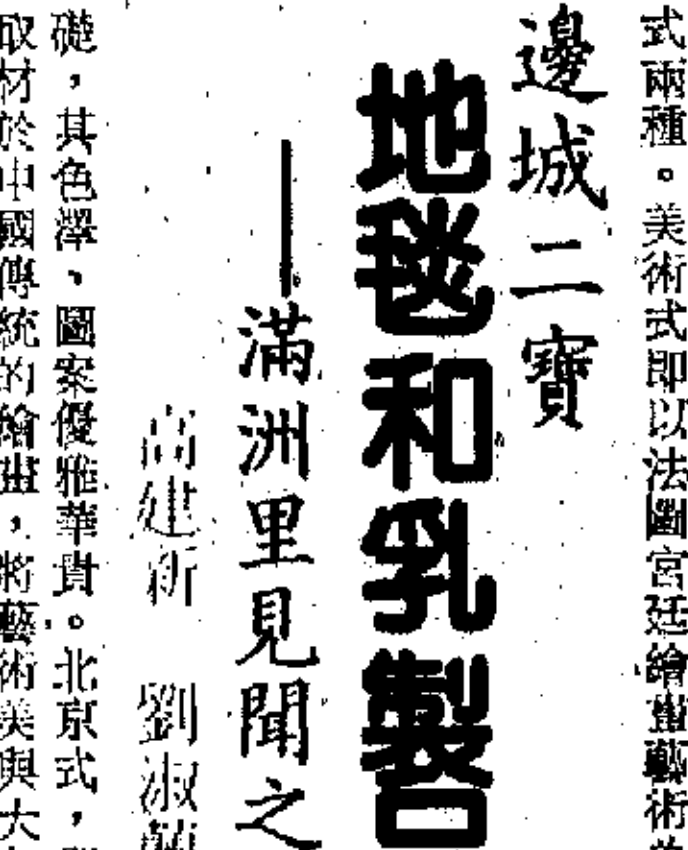
上海的一條街道，近日被稱為「摩摩街」。這條街道因為聚集了大量的摩托車而得名。然而，由於交通擁堵和噪音污染嚴重，當地居民對此表示不滿。有關部門已採取措施，加強對該街道的交通管理。

真心話

本報特約記者採訪了多位普通市民，聽取了他們對社會問題的真實看法。市民們認為，政府應該加強與民眾的溝通，及時了解民意，解決民生問題。只有真正做到「以民為本」，才能贏得民眾的支持與信賴。

地毯和乳製品

滿洲里見聞之三。在滿洲里，地毯和乳製品是當地的重要產業。當地居民利用優質的羊毛和牛奶，加工出各種精美地毯和乳製品。這些產品不僅銷路廣闊，也為當地居民帶來了豐厚的經濟收益。



滿洲里見聞之三

文化、藝術、體育

山東社科院成立山東省社會科學院。該院的成立，將有助於加強山東省的社會科學研究，推動學術交流與合作。同時，我們也呼籲社會各界關注文化、藝術和體育事業的發展，為構建和諧社會貢獻力量。

捕魚民

在江蘇省的一處漁村，近日發生了一起捕魚民被擄事件。據悉，這批捕魚民在出海作業時，被不明身份的人擄走。目前，有關部門已展開調查，並呼籲公眾提供線索，幫助解救被擄人員。

虞之光吃有物動生野

在江蘇省的一處森林，近日發現了一種名為「虞之光」的野生動物。這種動物外形奇特，具有獨特的生態習性。專家提醒，野生動物是生態系統的重要組成部分，我們應該加強對它們的保護，防止其瀕臨滅絕。

虞之光吃有物動生野

在江蘇省的一處森林，近日發現了一種名為「虞之光」的野生動物。這種動物外形奇特，具有獨特的生態習性。專家提醒，野生動物是生態系統的重要組成部分，我們應該加強對它們的保護，防止其瀕臨滅絕。

虞之光吃有物動生野

在江蘇省的一處森林，近日發現了一種名為「虞之光」的野生動物。這種動物外形奇特，具有獨特的生態習性。專家提醒，野生動物是生態系統的重要組成部分，我們應該加強對它們的保護，防止其瀕臨滅絕。

虞之光吃有物動生野

在江蘇省的一處森林，近日發現了一種名為「虞之光」的野生動物。這種動物外形奇特，具有獨特的生態習性。專家提醒，野生動物是生態系統的重要組成部分，我們應該加強對它們的保護，防止其瀕臨滅絕。

虞之光吃有物動生野

在江蘇省的一處森林，近日發現了一種名為「虞之光」的野生動物。這種動物外形奇特，具有獨特的生態習性。專家提醒，野生動物是生態系統的重要組成部分，我們應該加強對它們的保護，防止其瀕臨滅絕。

商品介紹分類廣告

本報特設商品介紹分類廣告，為廣大商家提供展示平台。歡迎各界人士垂詢。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

徵求

徵求各類人才，待遇優厚。有意者請洽：025-XXXXXXX。

租售

現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請洽：025-XXXXXXX。

佳利地產

專業地產經紀，服務周到。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

京華賓館

豪華賓館，服務周到。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

金輪賓館

豪華賓館，服務周到。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

高爾賓館

豪華賓館，服務周到。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

南洋土產

經營各類土產，貨真價實。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

高麗人參

經營各類人參，品質優良。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

新豐旅館

豪華旅館，服務周到。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

中港城酒店

豪華酒店，服務周到。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

宏發旅館

豪華旅館，服務周到。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

東亞旅館

豪華旅館，服務周到。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

中區洋行

經營各類洋貨，品質優良。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

名氣功

名氣功大師，療效顯著。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

大請閱

各類雜誌訂閱，價格公道。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

廣告刊惠

各類廣告刊例，歡迎垂詢。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

電話撥請

各類電話撥打指南，歡迎垂詢。地址：江蘇省南京市。電話：025-XXXXXXX。

對話要求

本報特約記者 康約翰

本報特約記者 康約翰

本報特約記者 康約翰

相聲與我

祥官

相聲，在我們這裏，是一個新興的藝術。...

教育大偉

明志

教育大偉，這是一個多麼響亮的口號。...

一雨成災

李直

五月一日，雨。五月二日，雨。五月三日，雨。...

《生醫哥瓦齊》看

賢怡

日前，在重慶，我們看了瓦齊哥醫生的一部電影。...

洋紫荊

...

制衡手段

唐武

在立法機關與行政機關之間，如何建立有效的制衡手段。...

船民

...

道人之民難南越

...

小兒科

...

八仙開海

...

真心話

...

小說林

...

真相

...

海病

...

高麗人參

...

相聲與我

祥官

教育大偉

明志

一雨成災

李直

《生醫哥瓦齊》看

賢怡

洋紫荊

...

制衡手段

唐武

船民

...

道人之民難南越

...

小兒科

...

八仙開海

...

真心話

...

小說林

...

真相

...

海病

...

高麗人參

...

相聲與我

祥官

教育大偉

明志

一雨成災

李直

《生醫哥瓦齊》看

賢怡

洋紫荊

...

制衡手段

唐武

船民

...

道人之民難南越

...

小兒科

...

八仙開海

...

真心話

...

小說林

...

真相

...

海病

...

高麗人參

...

相聲與我

祥官

教育大偉

明志

一雨成災

李直

《生醫哥瓦齊》看

賢怡

洋紫荊

...

制衡手段

唐武

船民

...

道人之民難南越

...

小兒科

...

八仙開海

...

真心話

...

小說林

...

真相

...

海病

...

高麗人參

...

相聲與我

祥官

教育大偉

明志

一雨成災

李直

香港大陸火車時間表

社會喜劇諷刺幽默

港九影院聯合廣告

大師姐

Table with 5 columns: 直達車, 班次, 香港開, 到廣州, 廣州開, 到香港. Includes train numbers and times.

Table with 5 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes ship names and times.

Table with 5 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes ship names and times.

Table with 5 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes ship names and times.

恒閣貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED. Includes contact info and shipping routes.

RCL 宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES. Includes shipping schedules and services.

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司. Includes shipping and freight services.

上海市錦江航運有限公司 SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION LTD. Includes shipping routes.

華洋行(香港)有限公司 Euro-Asia Line. Includes shipping services.

港興航運 KONG HING LINE. Includes shipping routes and services.

穗南航運(香港)公司. Includes shipping services.

長運有限公司 Eternal Way Ltd. Includes shipping services.

華閣船務企業有限公司 HUA KOW SHIPPING ENTERPRISES LTD. Includes shipping services.

徵購躉船. Includes information about boat purchases.

定期班輪川航香港福建. Includes shipping schedules.

中國安徽省遠洋運輸公司. Includes shipping services.

太港了做童葉 僑司太港任出

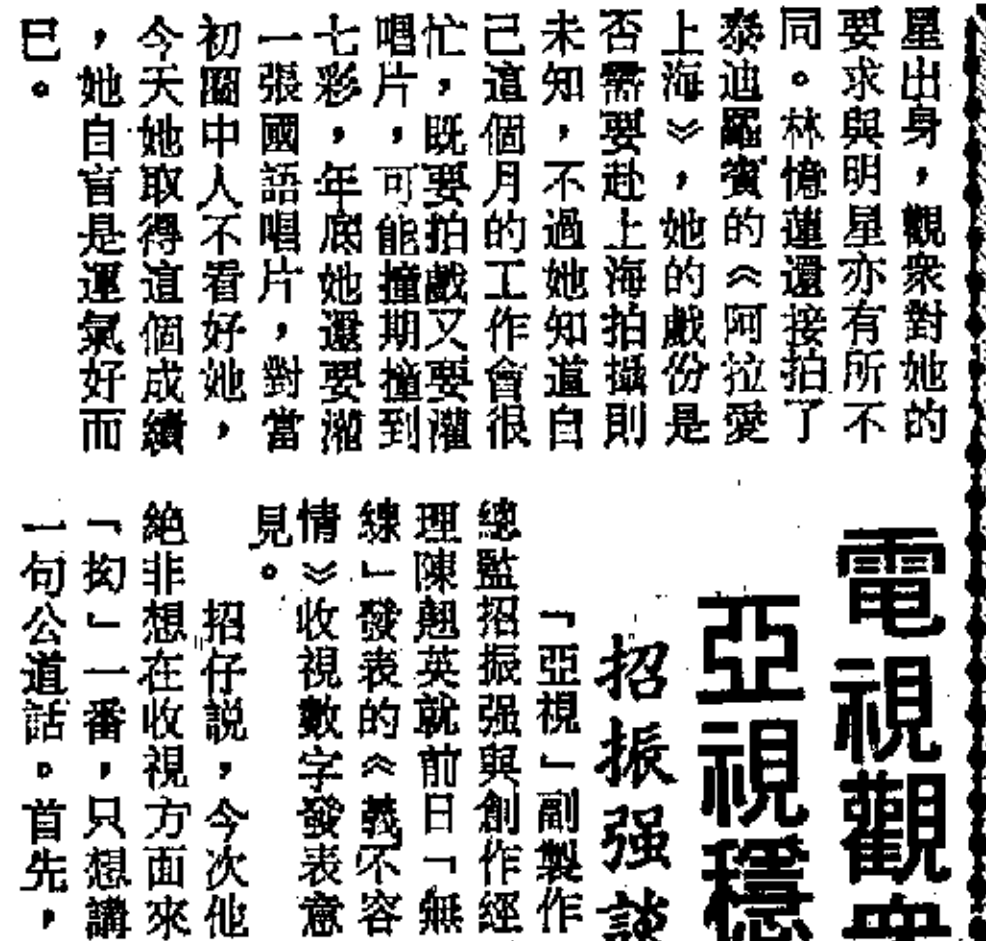
本年度「香港太港僑司」由葉童出任，葉童表示，她對出任此職感到榮幸，並表示將會盡力為僑胞服務。葉童在記者會上表示，她對出任「香港太港僑司」感到榮幸，並表示將會盡力為僑胞服務。她認為，僑胞是香港的重要組成部分，她將會盡力為僑胞服務，並為香港的繁榮穩定做出貢獻。



對一的拍合便是在《情不義》在華日黃、玲嘉劉

林憶蓮進軍影壇 阿姐面前無怯意

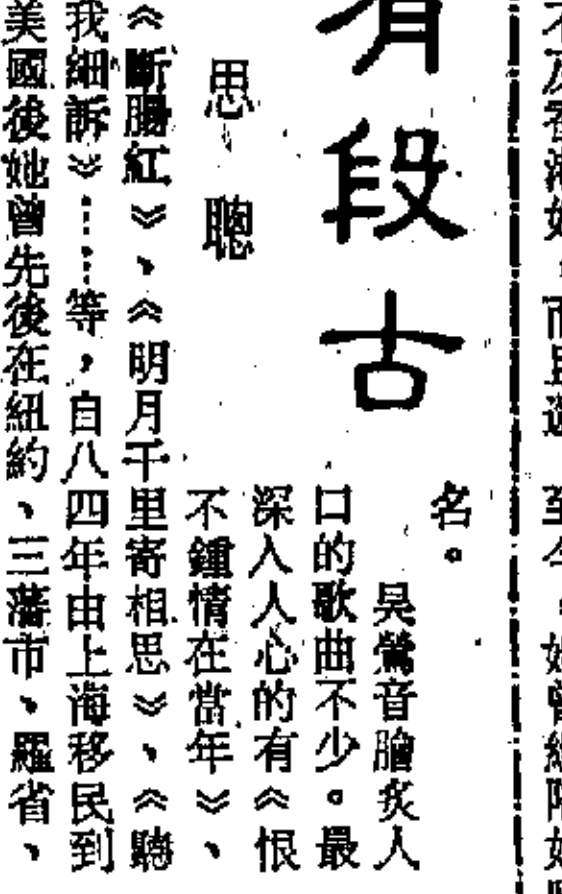
林憶蓮進軍影壇，阿姐面前無怯意。林憶蓮表示，她對演藝事業充滿熱情，並表示將會盡力為觀眾呈現出精彩的表演。她認為，演藝事業是一個充滿挑戰和機遇的行業，她將會全力以赴，為觀眾呈現出最完美的作品。



林憶蓮在新劇的造型

電視觀眾增加 亞視穩守陣地

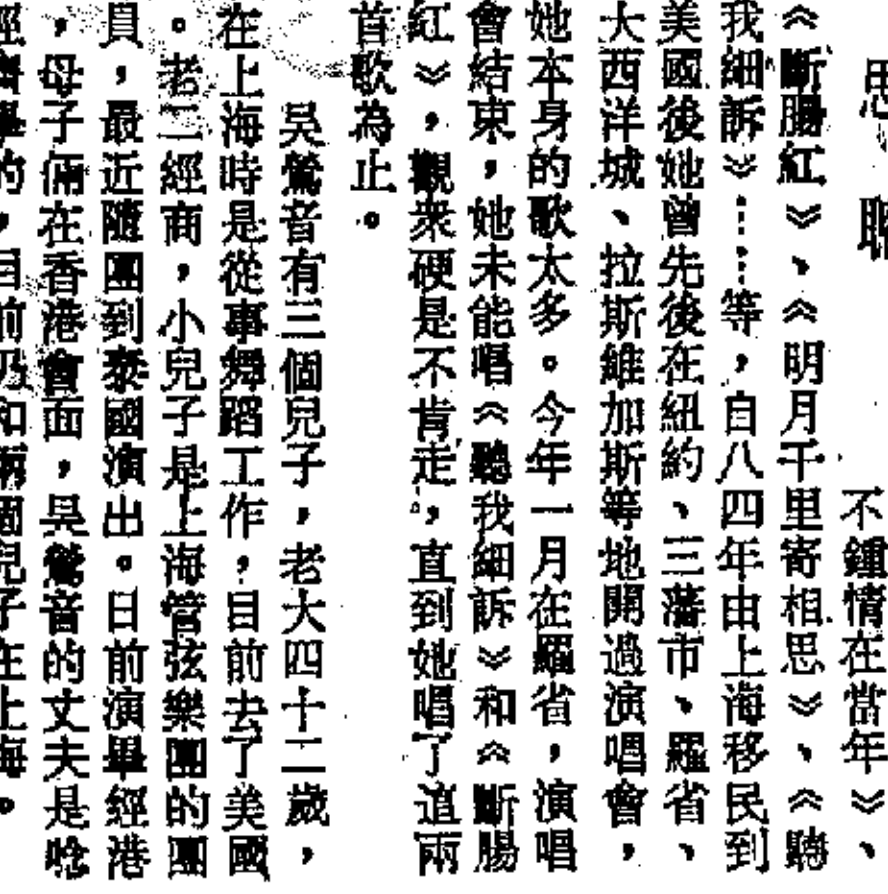
亞視穩守陣地，電視觀眾增加。亞視表示，他們將會繼續推出高質量的節目，以吸引更多觀眾。他們認為，電視是一個重要的娛樂平台，他們將會盡力為觀眾提供精彩的節目，並為電視觀眾增加。



招振強談近期收視率

吳鶯音成名有段古

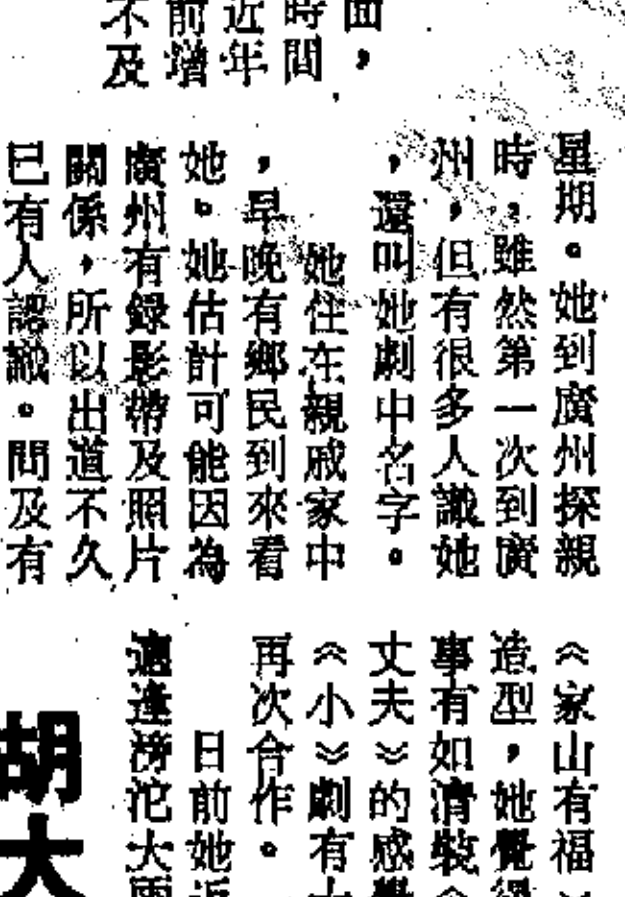
吳鶯音成名有段古，她的音樂事業經歷了長期的發展。吳鶯音表示，她對音樂事業充滿熱愛，並表示將會繼續推出新作品。她認為，音樂是一個能夠打動人心的藝術，她將會全力以赴，為觀眾呈現出最動人的音樂。



吳鶯音成名有段古

陳淑蘭高軍代表香港 往日本廣州推廣港貨

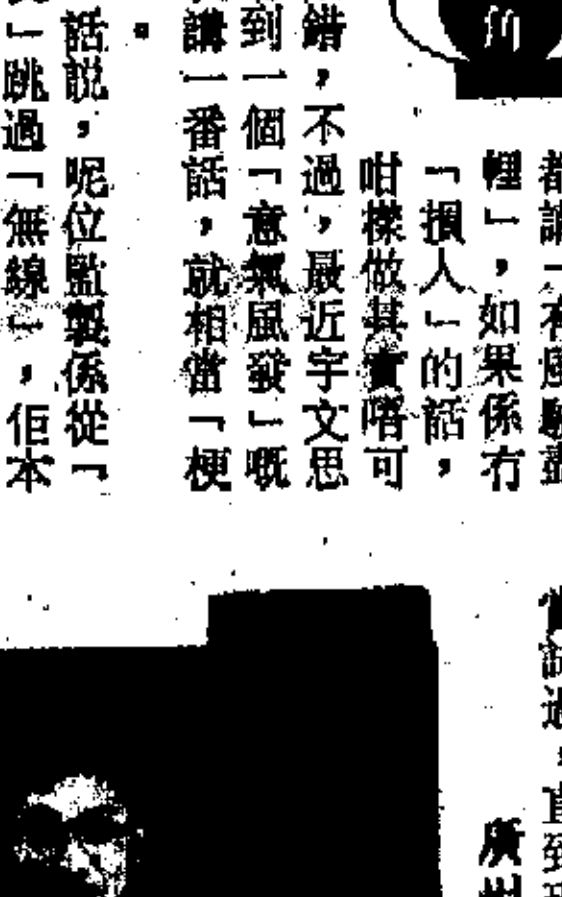
陳淑蘭高軍代表香港，往日本廣州推廣港貨。陳淑蘭表示，她將會盡力推廣香港貨品，並為香港的經濟發展做出貢獻。她認為，推廣香港貨品是香港的重要任務之一，她將會全力以赴，為香港的經濟發展做出貢獻。



二人同感日本男士不及香港仔英俊

林憶蓮家山有福 在穗有不多觀衆

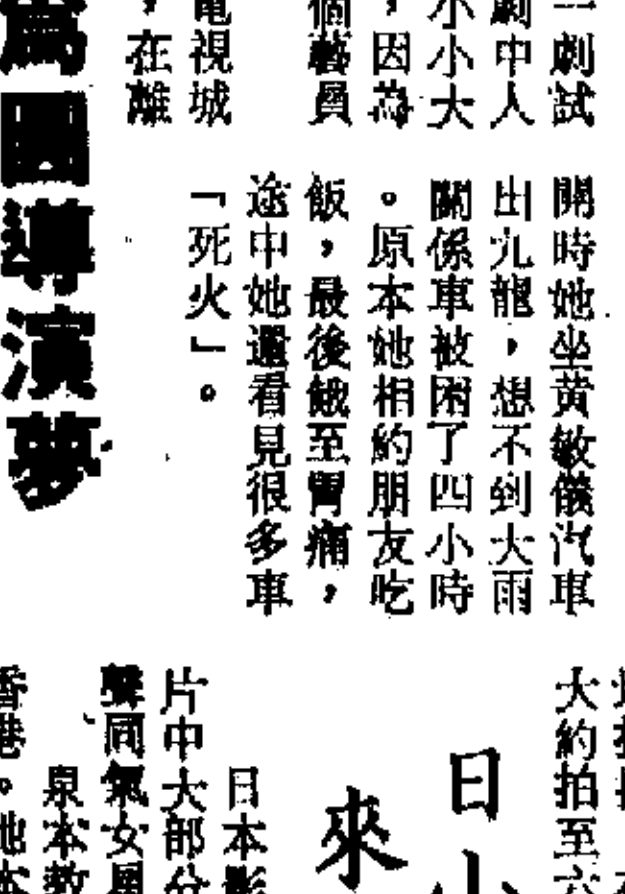
林憶蓮家山有福，在穗有不多觀衆。林憶蓮表示，她對在廣州演出感到榮幸，並表示將會盡力為觀眾呈現出精彩的表演。她認為，廣州是一個充滿活力和機遇的城市，她將會全力以赴，為觀眾呈現出最完美的作品。



林憶蓮家山有福

胡大為國導演 十五年亦不怕遲

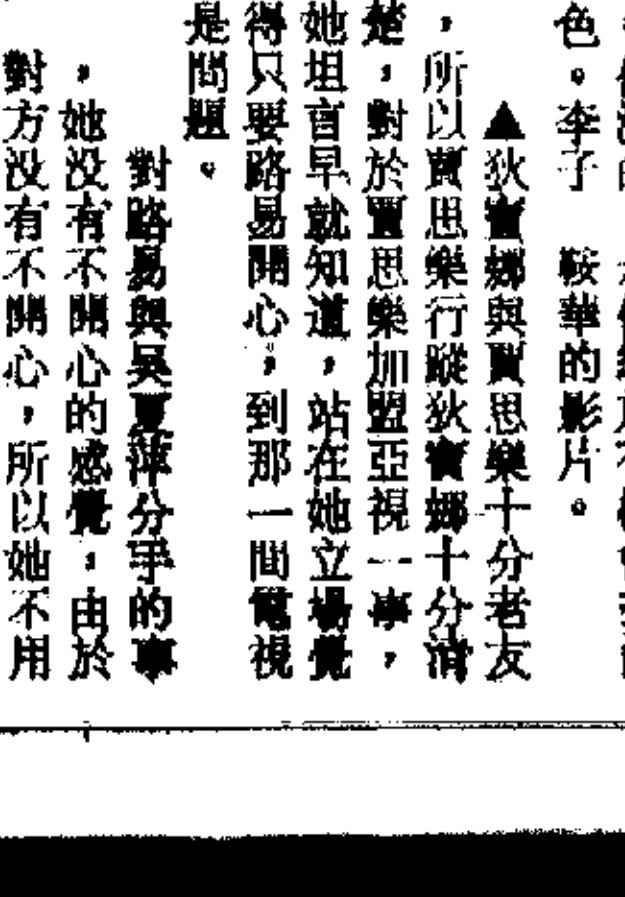
胡大為國導演，十五年亦不怕遲。胡大為表示，他將會繼續從事導演工作，並為觀眾呈現出精彩的電影作品。他認為，導演是一個充滿挑戰和機遇的職業，他將會全力以赴，為觀眾呈現出最完美的作品。



胡大為國導演

日小生時任三郎 來拍中日南北和

日小生時任三郎，來拍中日南北和。時任三郎表示，他將會參與中日南北和的拍攝工作，並為觀眾呈現出精彩的電影作品。他認為，中日南北和是一個充滿挑戰和機遇的項目，他將會全力以赴，為觀眾呈現出最完美的作品。



日小生時任三郎

有色與心虛

有色與心虛，這是一個關於道德和誠信的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他因為心虛而做出了一些不道德的行為，最終導致了他的失敗。故事告訴我們，只有誠實和道德才能讓我們在社會中立於不敗之地。



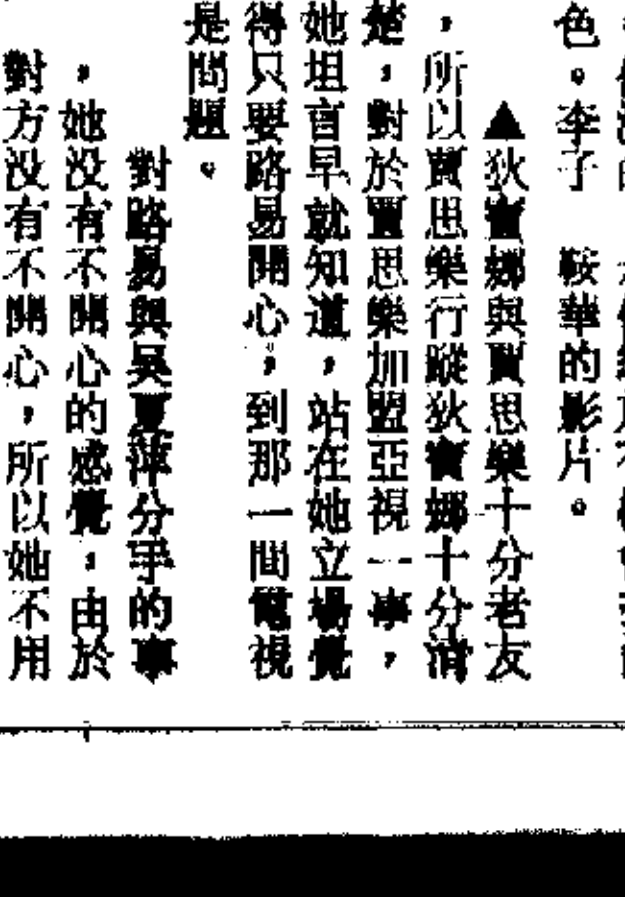
有色與心虛

電影票價表，列出了多部電影的票價信息。包括《假如我是真的》、《假如我是真的》、《假如我是真的》等電影的票價信息。

電影票價表

胡大為國導演 十五年亦不怕遲

胡大為國導演，十五年亦不怕遲。胡大為表示，他將會繼續從事導演工作，並為觀眾呈現出精彩的電影作品。他認為，導演是一個充滿挑戰和機遇的職業，他將會全力以赴，為觀眾呈現出最完美的作品。



胡大為國導演

日小生時任三郎 來拍中日南北和

日小生時任三郎，來拍中日南北和。時任三郎表示，他將會參與中日南北和的拍攝工作，並為觀眾呈現出精彩的電影作品。他認為，中日南北和是一個充滿挑戰和機遇的項目，他將會全力以赴，為觀眾呈現出最完美的作品。

日小生時任三郎

胡大為國導演 十五年亦不怕遲

胡大為國導演，十五年亦不怕遲。胡大為表示，他將會繼續從事導演工作，並為觀眾呈現出精彩的電影作品。他認為，導演是一個充滿挑戰和機遇的職業，他將會全力以赴，為觀眾呈現出最完美的作品。

胡大為國導演

港參展商接單額大升 皮草服裝玩具頹勢轉

分別增長達一倍及百分之二十五

本報記者關廣武訪談

今年首季在港及外國行的多個重要展覽會，不但參觀人數取得良好的成績，按單據市面外匯上升、反映今年的出口貨物豐盈，仍會有一定的表現。其中去年表現薄弱的皮革服裝及玩具業，今年將會扭轉頹勢。不過，由於不少製造商已在本中國內地設有生產線，並非所有未帶出出口貨品均會如展覽會成績般明顯增加。

每年的第一季，在香港以及世界各地均已扭轉了去年的頹勢。主要是，基於本地大部份多項大型規模的展覽會，這些展覽會的結束，市場被視為是本年度內最暢旺及於本年推出口貨品的指標之一。

玩具方面，每年二月舉行的組綑國際玩具展及紐約倫堡國際玩具展，被譽為全球兩個最重要的玩具展。香港所要開的玩具展三億元，向該年歷年最高紀錄。

去屆廠商在香港國慶皮草展上接洽生意情況較八年皮草展情況約數倍八七年的出口狀況，亦大幅下跌。

據悉，去年聖誕節美衣及日本的皮草裝衣銷售得良好，入口商及零售商的存貨已告罄絕。隨後的春節及農曆新年主要出口至美國、日本、西德等地區。

以電子錶及珠寶飾品的銷路最大，從前香港的消者已對電子錶及珠寶飾品的需求，今午比二種行業仍應維持平穩。

過去數年，本港各三寶行案中，以金器、鐘表及珠寶飾品的增幅最大。從前所售的金飾，一噸可換取增長百分之十左右，而近兩年則有百分之二十參差。巴拿馬歐洲鐘錶業最近也以此類展覽會期間公眾反應熱烈，一些香港領袖亦曾到現場觀摩。

消費者及買家對掛鐘表及珠寶飾日有信心。事實上，目前一些名牌手錶亦有款式優異，設計式樣更新，更有長足發展前途。

今年春季及珠寶飾品出口大將持續增長，曰是不容置疑的事實。一九九三年度的三月份在香港的「八九」年珠寶飾品出口額有所增長。

接單值三億六千萬

於一月份舉行的美國拉斯維加斯冬季電子消費展，是世界電子業最盛，是百分之六十七。

康商所接獲的生意額亦大躍上升，尤其是即場訂單，增幅更達百分之六十七。

日本買家一向較為審慎，很少在短時間內落訂，但即場訂單，今次展覽會即場訂單，仍應有良好表現現於於前展期，已製造出線及珠玉覽外，貿易量亦

分析，今年出口口，以多個展覽會為分，今展覽會為

即場及洽談分別增至一至三倍半

世界鑽石胚銷額增
去年上升達三成五

輸港年增率達百分之廿二

[illegible]

遊客續

間的台帳，則有二十五萬三千餘人，而華約共佔遊客總數百分之四十五。事實上，今年除東南亞遊客來港增額之外，其他地區的遊客均續增。尤其是消費力較強的美、加和澳洲、新西蘭遊客來港增多，對旅遊業提高收入將會有較大助力。

上半年的旅遊業旺季，是在一至五月，以去年為例，淡季到港的遊客人數，就比首

酒店的平均租務率，達八成半，在世界上也仍是極高比率，且將會繼續有利可圖。

因此，酒店在擴增二三成。將比上季酒店放分兩率，競爭激烈和平租務率轉降，均已足無可避免。但是，新酒店續增也有其好處。一是可消除在季中酒店房間不可用的現象，二是競爭加劇可促使酒店業務走向多角化，包括增添遊藝集合生意，不過，就算全年

酒店的平均租務率，達八成半，在世界上也仍是極高比率，且將會繼續有利可圖。

且有潛力發展以金融服務為主，對等貿易目。

奧地利維也納中央合作銀行集團亞太區總代表夏迪日前表示，對等貿易對一些外匯及難於借貸的新工業國家提供一網貿易陽光，且透過不斷供購、補償貿易等形式，對等貿易商來穿梭不少於兩個地區的經濟體系，打開國與國及地區之間的出口，但有損貿易商需要具備龐大的財政背景及經驗及專業知識，才能在對等貿易市場中穩妥進行貿易。

夏迪提及目前內地的對等貿易情

八九年首季港商在海外及本港展覽會參展成績

日期	名稱	參展攤位數目 (間)	即場接獲生意 總值：以百萬元計	較上屆變動	洽商中訂單 總值：以百萬元計	較上屆變動	備註
7/1-10/1	美國拉斯維加斯 八九冬季電子消費展	37	144.3	+131%	216.8	+350%	
5/2-9/2	美國亞爾明 國際春季校餐展	30	28.5	+25%	59.7	+25%	港餐館出產食品 及備用贈品、禮品、 家庭用品、玩具及 兒童器等
9/2-15/2	西德 第四十屆柏林國際玩具展	27	72.1	*	100	+34%	
17/2-19/2	美國 芝加哥玩具及玩具具展	27	58.3	+32%	102.2	+17%	
15/2-19/2	日本 大阪玩具及玩具具展	75	77	+67%	64	+24%	16/2-17/2東京舉行 21/2-22/2東京舉行 香港貿易發展局主辦
17/2-1/3	日本 名古屋玩具及玩具具展	*	(按前總值) 19.4	(較前期) +30%	*	*	貿易局代表名在 東聯中心帶遊玩和 活動
6/3-15/3	西德漢堡 辦公用品展	21	12.14	*	6.63	*	香港郵局 投標額只為其中一 間公司
11/3-14/3	八九香港國際玩具展	163	105	+80%	458	+44%	貿易局主辦
18/3-21/3	八九香港玩具展	212	55	+83%	117	+56%	貿易局主辦
28/2-3/3	第八屆香港國際玩具展	163	(訂明總值) 約1303	+117%	*	*	香港毛皮商會作 主辦
18/3-21/3	八九香港玩具展	257	140	+61%	130	+120%	貿易局主辦

港貨在日拓銷成績佳

【本報訊】香港近畿百貨店內舉辦之「近畿百貨店」正以日本近畿百貨店為模範，增加百分之三十八。

較去年同期在該店舉辦的一項同類型活動增加一百六十八。

七。鑑於參觀人增加，近畿百貨店總銷額亦較去年上升百分之三十八。

過一千一百萬平方呎的貨物貯存面積。他說，由八三

示，以往內地與其他國家的對等貿易以國家為單位，近年普及至地區與地區均可作對等貿易。兩年前中國對外開關，足見內地正積極組建一個貿易貿易制度下，成立一專責小組，研究內地市場對等貿易的對等貿易。

他又說，在華的對等貿易現時面臨最大困難，以往內地與其他國家的對等貿易以國家為單位，近年普及至地區與地區均可作對等貿易。兩年前中國對外開關，足見內地正積極組建一個貿易貿易制度下，成立一專責小組，研究內地市場對等貿易的對等貿易。

夏漢文說，銀行界在對等貿易中擔負的角色並不簡單，主要原因是國際匯兌必須具備一定的專業知識，加上對等貿易大勢必須正常的貿易形式有出入，貿易商需要龐大財力作出收帳、儲蓄及運輸，藉以把過渡的商品售予適當的地區，故他認為，銀行以促進發展對等貿易。

夏漢文說，銀行界在對等貿易中擔負的角色並不簡單，主要原因是國際匯兌必須具備一定的專業知識，加上對等貿易大勢必須正常的貿易形式有出入，貿易商需要龐大財力作出收帳、儲蓄及運輸，藉以把過渡的商品售予適當的地區，故他認為，銀行以促進發展對等貿易。


正積極尋求解決方法——如提供更多的資訊。

等貿易，宜自辦起見，開辦對人
才方可進行發展。

被問及本地廠商有否把產
品滲透到等貿易出口，往其他發
展中國家，可採用何途徑？
夏士表示，內地外資的等貿易
商在本地設有辦事處，提供諮詢服務。本地
商在本埠與他接洽，嘗試找尋新的出口途徑。
他認為本港對等的貿易發展，主要原由
可把香港直接出口貿易市場及全球市場。但本地
商對等貿易的基本觀念獲得一定認識，對
等貿易在本地的前景將較現今更光明。

但供應量奇
其實現
字有很大比
規定的三成
款而行而不
對商機構等

運拾市樓



銀河座劇場毎呎逾千七元

十多萬 若一道兩個樓盤同日推出，亦
十多萬 可謂巧合矣！

手袋、手帕及裝飾 兩小時內即告售罄
女裝飾物、男裝及裝飾 功夫差。此外，手袋
售表現亦甚為理想 與普通手袋類同，時有
包括在活動開幕後 不俗的銷路。其他類

牛仔布生意

【本報訊】據紗廠的生產成本早已表示，由於牛仔布質級別亦提高，使紗年棉花價格上升，品準瞄頭，去年投資紗設備，

對較好品質的空氣
紗需求上升，行內
士估計今年牛仔布
裝出口會出現近兩
來較旺的局面。

不過去年牛仔布
服出口表現平淡，
需求下降，以致紗價
一直未能上升起來。
而行內對此形勢亦看
空氣紡錠
場需求明
港產空氣
然節節上
等貨每包
元以上

外圍金市反彈 港金升

【本報訊】受到外圍金市出現技術性反彈所刺激，港金昨天呈現高開，最後以三五一三收市，收市價一七、最低三五零七，一報收，上并，最後以三五一三收市。

兩七十一轉手

則魚桶工夏改商賣

測魚桶工夏改病

目前逐漸盛行工業地皮
改為商業樓宇，華樂集團已
計劃在銅角魚灣海邊建造工
業內建一幢商業樓宇，相
為區內最大型之商廈，而大
古板樓已東有數百萬呎，但
供不應求，根本追不上市場需求。

其實現時銅角魚灣字樓內不少工業樓
宇有很大比例改裝為寫字樓之用，較政府
規定的三成比例為高，只是港府無權限制
執行而已。華樂集團看準銅角魚灣區內
對商業樓宇的殷切需要，因此決定大膽實

地產將河邊廠房
多個工業區
業計劃將樂華進行
為舒緩商廈
一個辦法便是將
業發展便是將
部分地皮是有
華又歡迎合廠商
需求。

基於東區海
魚灣及觀塘交通
一個衛星商業中

手工方面
大百貨公
中高檔服
時裝。
本為本
港中高
檔服裝的
步開展道
港貿發局
辦的一展
展示香港
這個
的展銷活
，包括棉
草及皮革

價。經紀說，新台幣市價上揚，全日銀行及出口商對市場匯官均作出反應，盛宣將於五月底把台灣列入不公平貿易上，一個紀錄於四月二十九日創下，說，「這只是一則謠言，但每一個人一有限度地干預市場，阻止升勢。」

多，做價亦隨本地行情拔升，一般每包報價二千三百元至二千四

回收廠便是其中例子。

他又稱，由

百元左右，較月前又上升了一百元一包。牛仔布方面，中等的十三點七五安士／碼的已上升為每碼十三元。

國內現有金銀有限價，奇盛將在非有色金屬買

公司
40555

金升
元

報收，上并十四元。

七百萬


業務企業有

PING & ENTERI

大原日樓 電話：7

經濟收縮，預期公司

公司 全資附屬機
MSHIP CO., LTD.
有限公司
威勝商業大廈十樓
5-8591434 (出口)
5-8591499 (入口)


珠江船務有限公司 全資附屬機構
WALBERT STEAMSHIP CO., LTD.
惠博輪船有限公司
 香港干諾道西28號威勝商業大廈十樓
 電話：5-8591443, 5-8591434 (出口)
 5-8591432, 5-8591499 (入口)

嘉華輪	MV. HUI HUA V. 42S	16/5	20/5
興勝輪	MV. HING SON V. 47S	22/5	25/5
嘉華輪	MV. HUI HUA V. 43S	7/6	10/6

船到泰國即查 8 號專用碼頭卸貨

* 辦理經香港轉中國各口岸及中轉曼谷貨物運輸船

華意之輪口

船名	往來	開行日期	開行日期
華意輪	MV. WAH YEE V. 12N	30/4	4/5
華意輪	MV. WAH YEE V. 13N	18/5	21/5

* 辦理營口經香港轉世界各口岸，並可兼接全線
 * 辦理世界各地經香港轉營口至黑龍江、漠河

金升
十四元
報收：上奔十四元。

共七百萬
屬回收廠

奇盛亦擬開設一間電鍍化學工業廠，但投資額及地點尚未決定。電鍍廠水廠延期於今年底或九〇年初投座。

奇盛另一位董事王桂泉於會後對記者表示，近期中國內地經濟收縮，預期公司

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO.
香港干諾道中152-155號招商局大廈1樓 電話：入口部：5-

圖文傳真：5-412084 (查詢船期)：代理部：5

★ 各收貨人注意 ★

海 達 M.S. "HAI DA"
五月六日中午由寧波抵港 五月十二日直放寧波

衛 江 M.S. "QU JIANG"
五月七日由海門抵港

馬 蘭 號 M.S. "MA LAN"
◀定期客貨班輪▶ 五月七日由海口抵港
五月八日下午直放海口三亞港

★ 請速達到上述地址辦妥提貨手續 ★

[illegible]

方面 例如銅、錫等。
金屬 至於鐵、鋼的儲
中 方面，平桂泉表
上 示，儲油庫計為與
易 中方的一項重要項
集 目，目前正進行研究報
中 告。報告的內容包括
中 市況及匯款計劃。
中 他又說，尚盛與
中 中方在輪油庫計劃的

【本報訊】據路透社台
 五月四日，新台幣兌美
 元匯價為一百四十一
 元，收市四十一元。美
 元並升為紀錄的一二五。四萬
 保持穩定的上升。當地的
 未經證實的謠言內稱，
 易夥伴的惡名聲之內。
 為二五。五。一位經紀
 均沽賣。不過，「央行
 李思

出眾 日本近
 日發展
 港戰時的重要出口市場。
 戰時日本出口中，服裝及飾
 品是最暢銷的項目。目前，
 香港港第五大出口市場，及
 是接洽及飾物的第四大市場。
 日本進口的港製服裝及飾物
 達三千八百四十萬日元。


五 月 四 日 恆 生 指 數 期 貨 交 成 紀 錄

結算月	開市	最高	收市	結算價	變動	最高	最低	成交(手)	未平倉合約
八月	3325	3335	3328	3328	+ 98	3340	3038	1527	4558
八月	3340	3350	3338	3338	+ 98	3385	3100	7	55
八月	3340	3350	3346	3346	+125	3340	3340	0	1

總成交 1534 461



**CHINA
TELEPHONE
DIRECTORY**
中國電話簿
1988-8



在滬設立中國總部

日前，美國 S. M. 公司為擴大大在上海的投資，向上海濟河運新與技術開發區租賃五點二一八七萬平方米的場地，與開發區聯合公司簽定了場地租賃合同，在直轄長庚建立一舉現

總子

公司，員工達九萬，產品六萬多種，銷售額超過一百億美元，是美國工業界最高權威之一。現在正與美國宇航局合作研究在外層空間生產有機化學品……這樣一家跨國公司，怎麼來上海開辦這樣一家小工廠？當美國「3M」公司的總裁、副總裁乘著三架專機，從美國明尼蘇達州的總公司來到上海浦東機場，從家小廠「3M」上海

貼錢只是九牛一毛，若成功，則賺了「3 M」。行政總裁麥騰華在上海「3 M」開業典禮上的一句話，「這是我所期待之中國業務的開端。」

四年過去了，「上海3 M」這個「氣球」不盤不懈地在升高。設備增加了三、四倍，生產產品增加到一百個品種，有的巴出口，員工數擴大到三百六十人，公司的利潤達

上海「M」的負責人，不無感慨地說：「我們在試驗，中國政府也在試驗。我們在一九二〇年就開始隨艦在上海停泊，從美國上船到說判不下四十多次，前期準備就在不少中，代價。公司創辦之初，由於法規不健全，得不到主權和麻痺。最頭痛的，是沒有用人自由權，招徠工人必須由勞動服務公司負責，而培訓好的工人往往又被調走了。有一次

展覽公司前景，M將在濱海區開闢新建廠房，把產品品種擴大到五百種，遷在靜安寺附近開闢一個營業窗口，便於顧客。

「發展獨資對雙方都有好處。」一位負責人談了他對獨資企業的看法，「對國來說，我們辦好，帶來了先進產品，用他們的產品裝配起來的產品質量可以提高幾倍，皇而可以出口創匯，我們在中國的漁船，

武漢「天府可樂」公司
四月十五日武漢啤酒廠的「天
正投入生產運行。
針對武漢市夏季飲料供不應求
外地的狀況，武漢啤酒廠在保證啤酒
利用原有設備，改變了一條天府可
由於隸屬天府公司的飲料配方，生

上海機床遠銷

▲中國駐委內瑞拉大使館
上海第一機床廠、第五機床廠對出口機床設備到委內瑞拉是批發的。上萬美元的機床是常有的。上委商持多費的支持。

▲已投產
附可樂一生遊線
一褐色飲料依頓
正當生薑的同時
出飲料生產線，
出的瓶裝。

胡妻內瑞拉

使館最近發來嘉德信，表彰
床廠、第十一機床廠、江華
南美洲所作出的努力。
一個小廠，但每年進口約五
十個機床進口公司，在中國設
下，於去年九月將首批出口
，共三千五百套，裝來

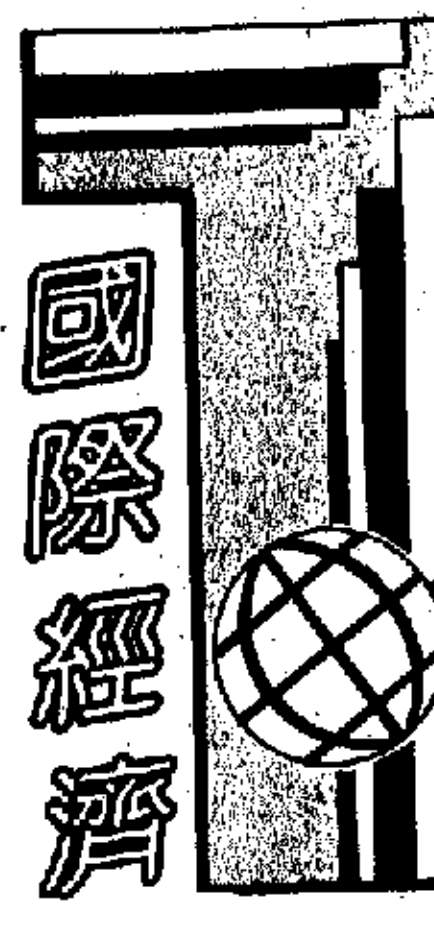
1

100

三月份年率為百分六點九 澳通脹情況稍緩和 信貸仍會維持緊縮

澳元升逾八十美仙央行溫和干預

【本報外電訊】三月份年率為百分六點九，澳通脹情況稍緩和，信貸仍會維持緊縮。三月份年率為百分六點九，澳通脹情況稍緩和，信貸仍會維持緊縮。三月份年率為百分六點九，澳通脹情況稍緩和，信貸仍會維持緊縮。



國際經濟

【本報外電訊】三月份年率為百分六點九，澳通脹情況稍緩和，信貸仍會維持緊縮。三月份年率為百分六點九，澳通脹情況稍緩和，信貸仍會維持緊縮。三月份年率為百分六點九，澳通脹情況稍緩和，信貸仍會維持緊縮。

美元匯價高位徘徊 基金入市英股上揚

美元匯價高位徘徊 基金入市英股上揚

【本報外電訊】美元匯價高位徘徊，基金入市英股上揚。美元匯價高位徘徊，基金入市英股上揚。美元匯價高位徘徊，基金入市英股上揚。

澳紐具重大潛力 可吸引更多日資

澳紐具重大潛力 可吸引更多日資

【本報外電訊】澳紐具重大潛力，可吸引更多日資。澳紐具重大潛力，可吸引更多日資。澳紐具重大潛力，可吸引更多日資。

歐金價平皮偏軟 下午盤三三三點八

歐金價平皮偏軟 下午盤三三三點八

【本報外電訊】歐金價平皮偏軟，下午盤三三三點八。歐金價平皮偏軟，下午盤三三三點八。歐金價平皮偏軟，下午盤三三三點八。

北海復供油期推遲 石油價格止跌回升

北海復供油期推遲 石油價格止跌回升

【本報外電訊】北海復供油期推遲，石油價格止跌回升。北海復供油期推遲，石油價格止跌回升。北海復供油期推遲，石油價格止跌回升。

香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION LTD.

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

馬士基輪船(香港)有限公司

MAERSK LINE

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

天富貨代有限公司

T.F.H. FREIGHT AGENCIES CO., LTD. TIANJIN

天津、香港、歐洲、貨箱班輪

地址：香港中環干諾道中28號

康威船務有限公司

CONWAY SHIPPING CO. LTD.

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

川崎汽船株式會社

K LINE

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

穗港船務有限公司

SUI KONG SHIPPING CO. LTD.

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

迅發貨箱服務公司

迅發貨箱服務公司

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

招商局倉碼運輸有限公司

招商局倉碼運輸有限公司

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

朝聯貨櫃運輸有限公司

CHIU LUN CONTAINER TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION LTD.

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

馬士基輪船(香港)有限公司

MAERSK LINE

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

天富貨代有限公司

T.F.H. FREIGHT AGENCIES CO., LTD. TIANJIN

天津、香港、歐洲、貨箱班輪

地址：香港中環干諾道中28號

康威船務有限公司

CONWAY SHIPPING CO. LTD.

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

川崎汽船株式會社

K LINE

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

穗港船務有限公司

SUI KONG SHIPPING CO. LTD.

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

迅發貨箱服務公司

迅發貨箱服務公司

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

招商局倉碼運輸有限公司

招商局倉碼運輸有限公司

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

朝聯貨櫃運輸有限公司

CHIU LUN CONTAINER TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

不定期航線：香港、廣州、海口、海防、香港、廣州、海口、海防

地址：香港中環干諾道中28號

本港

恒生指數
所有普通股票
總成交額

公司

023 東亞銀行
440 新全銀
011 恒生銀行
005 渣打銀行(香港)
183 匯豐銀行
340 友邦保險
096 友邦保險
274 友邦保險

公司

021 聯合企業
271 亞洲銀行
208 國泰城市
208 國泰城市
106 CRUSADER
214 國泰城市
214 國泰城市
146 國泰城市
170 國泰城市
376 國泰城市
495 國泰城市
227 國泰城市
412 國泰城市
263 國泰城市
065 國泰城市
268 國泰城市
278 國泰城市

公司

360 國泰城市
002 國泰城市
026 國泰城市
032 國泰城市
003 國泰城市
006 國泰城市
060 國泰城市
062 國泰城市

公司

024 國泰城市
123 國泰城市
355 國泰城市
025 國泰城市
115 國泰城市
367 國泰城市
441 國泰城市
034 國泰城市
142 國泰城市
270 國泰城市
264 國泰城市
013 國泰城市
175 國泰城市
015 國泰城市
174 國泰城市
194 國泰城市
478 國泰城市
224 國泰城市
369 國泰城市
281 國泰城市
249 國泰城市
019 國泰城市
087 國泰城市
004 國泰城市
286 國泰城市
290 國泰城市
020 國泰城市
100 國泰城市
238 國泰城市

公司

373 國泰城市
081 國泰城市
101 國泰城市
269 國泰城市
109 國泰城市
131 國泰城市
112 國泰城市
001 國泰城市
130 國泰城市
127 國泰城市
126 國泰城市
121 國泰城市
125 國泰城市
136 國泰城市
035 國泰城市
135 國泰城市
140 國泰城市
081 國泰城市
002 國泰城市
012 國泰城市
157 國泰城市
007 國泰城市
149 國泰城市
049 國泰城市
153 國泰城市
480 國泰城市
159 國泰城市
160 國泰城市
161 國泰城市
064 國泰城市
066 國泰城市
014 國泰城市
165 國泰城市
173 國泰城市
181 國泰城市
182 國泰城市
184 國泰城市
185 國泰城市
134 國泰城市
063 國泰城市
488 國泰城市
484 國泰城市

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司
希卡卡	KYOWA HIBISCUS (上午十時) 新加坡	怡和
希卡卡	TOR BAY (上午十時) 香港	太古
希卡卡	QING CHUAN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	OCEANUS OSAKA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ORT BEAR (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KAI SHUN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	TIAN LI SHAN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	TUNG HAI (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARSHEN MAERSK (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KOBE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KUO CHANG (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MERCURY ACE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BROOKLYN BRIDGE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BUNGA PERMAI (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BOKA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	SL EXPRESS (上午十時) 香港	太古
希卡卡	RATU KONSORTIUM (上午十時) 香港	太古
希卡卡	CALIFORNIA LUNA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARINE CONTAINER (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARINE FORTUNE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MING PLENTY (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ANQUO (上午十時) 香港	太古
希卡卡	AMRTA JAYA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MULPHA KLUANG (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ARNSTADT (上午十時) 香港	太古
希卡卡	PIONER VLADIVOSTOKA (上午十時) 香港	太古

今日入口船隻

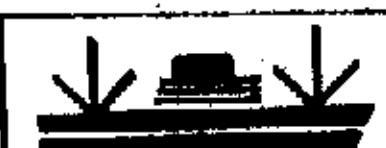
船名	由來港口	公司
希卡卡	KYOWA HIBISCUS (上午十時) 新加坡	怡和
希卡卡	TOR BAY (上午十時) 香港	太古
希卡卡	QING CHUAN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	OCEANUS OSAKA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ORT BEAR (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KAI SHUN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	TIAN LI SHAN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	TUNG HAI (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARSHEN MAERSK (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KOBE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KUO CHANG (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MERCURY ACE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BROOKLYN BRIDGE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BUNGA PERMAI (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BOKA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	SL EXPRESS (上午十時) 香港	太古
希卡卡	RATU KONSORTIUM (上午十時) 香港	太古
希卡卡	CALIFORNIA LUNA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARINE CONTAINER (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARINE FORTUNE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MING PLENTY (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ANQUO (上午十時) 香港	太古
希卡卡	AMRTA JAYA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MULPHA KLUANG (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ARNSTADT (上午十時) 香港	太古
希卡卡	PIONER VLADIVOSTOKA (上午十時) 香港	太古

明日出口船隻

船名	往來港口	公司
希卡卡	KYOWA HIBISCUS (上午十時) 新加坡	怡和
希卡卡	TOR BAY (上午十時) 香港	太古
希卡卡	QING CHUAN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	OCEANUS OSAKA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ORT BEAR (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KAI SHUN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	TIAN LI SHAN (上午十時) 香港	太古
希卡卡	TUNG HAI (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARSHEN MAERSK (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KOBE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	KUO CHANG (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MERCURY ACE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BROOKLYN BRIDGE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BUNGA PERMAI (上午十時) 香港	太古
希卡卡	BOKA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	SL EXPRESS (上午十時) 香港	太古
希卡卡	RATU KONSORTIUM (上午十時) 香港	太古
希卡卡	CALIFORNIA LUNA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARINE CONTAINER (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MARINE FORTUNE (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MING PLENTY (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ANQUO (上午十時) 香港	太古
希卡卡	AMRTA JAYA (上午十時) 香港	太古
希卡卡	MULPHA KLUANG (上午十時) 香港	太古
希卡卡	ARNSTADT (上午十時) 香港	太古
希卡卡	PIONER VLADIVOSTOKA (上午十時) 香港	太古

本港金融外幣行情表 (5月4日)

九龍金行情	本地金行情
金市 3510	金市 377.5/378.0
金市 3515	金市 378.3/378.8
金市 3520	金市 379.0/379.5
金市 3525	金市 380.0/380.5
金市 3530	金市 381.0/381.5
金市 3535	金市 382.0/382.5
金市 3540	金市 383.0/383.5
金市 3545	金市 384.0/384.5
金市 3550	金市 385.0/385.5
金市 3555	金市 386.0/386.5
金市 3560	金市 387.0/387.5
金市 3565	金市 388.0/388.5
金市 3570	金市 389.0/389.5
金市 3575	金市 390.0/390.5
金市 3580	金市 391.0/391.5
金市 3585	金市 392.0/392.5
金市 3590	金市 393.0/393.5
金市 3595	金市 394.0/394.5
金市 3600	金市 395.0/395.5
金市 3605	金市 396.0/396.5
金市 3610	金市 397.0/397.5
金市 3615	金市 398.0/398.5
金市 3620	金市 399.0/399.5
金市 3625	金市 400.0/400.5
金市 3630	金市 401.0/401.5
金市 3635	金市 402.0/402.5
金市 3640	金市 403.0/403.5
金市 3645	金市 404.0/404.5
金市 3650	金市 405.0/405.5
金市 3655	金市 406.0/406.5
金市 3660	金市 407.0/407.5
金市 3665	金市 408.0/408.5
金市 3670	金市 409.0/409.5
金市 3675	金市 410.0/410.5
金市 3680	金市 411.0/411.5
金市 3685	金市 412.0/412.5
金市 3690	金市 413.0/413.5
金市 3695	金市 414.0/414.5
金市 3700	金市 415.0/415.5
金市 3705	金市 416.0/416.5
金市 3710	金市 417.0/417.5
金市 3715	金市 418.0/418.5
金市 3720	金市 419.0/419.5
金市 3725	金市 420.0/420.5
金市 3730	金市 421.0/421.5
金市 3735	金市 422.0/422.5
金市 3740	金市 423.0/423.5
金市 3745	金市 424.0/424.5
金市 3750	金市 425.0/425.5
金市 3755	金市 426.0/426.5
金市 3760	金市 427.0/427.5
金市 3765	金市 428.0/428.5
金市 3770	金市 429.0/429.5
金市 3775	金市 430.0/430.5
金市 3780	金市 431.0/431.5
金市 3785	金市 432.0/432.5
金市 3790	金市 433.0/433.5
金市 3795	金市 434.0/434.5
金市 3800	金市 435.0/435.5
金市 3805	金市 436.0/436.5
金市 3810	金市 437.0/437.5
金市 3815	金市 438.0/438.5
金市 3820	金市 439.0/439.5
金市 3825	金市 440.0/440.5
金市 3830	金市 441.0/441.5
金市 3835	金市 442.0/442.5
金市 3840	金市 443.0/443.5
金市 3845	金市 444.0/444.5
金市 3850	金市 445.0/445.5
金市 3855	金市 446.0/446.5
金市 3860	金市 447.0/447.5
金市 3865	金市 448.0/448.5
金市 3870	金市 449.0/449.5
金市 3875	金市 450.0/450.5
金市 3880	金市 451.0/451.5
金市 3885	金市 452.0/452.5
金市 3890	金市 453.0/453.5
金市 3895	金市 454.0/454.5
金市 3900	金市 455.0/455.5
金市 3905	金市 456.0/456.5
金市 3910	金市 457.0/457.5
金市 3915	金市 458.0/458.5
金市 3920	金市 459.0/459.5
金市 3925	金市 460.0/460.5
金市 3930	金市 461.0/461.5
金市 3935	金市 462.0/462.5
金市 3940	金市 463.0/463.5
金市 3945	金市 464.0/464.5
金市 3950	金市 465.0/465.5
金市 3955	金市 466.0/466.5
金市 3960	金市 467.0/467.5
金市 3965	金市 468.0/468.5
金市 3970	金市 469.0/469.5
金市 3975	金市 470.0/470.5
金市 3980	金市 471.0/471.5
金市 3985	金市 472.0/472.5
金市 3990	金市 473.0/473.5
金市 3995	金市 474.0/474.5
金市 4000	金市 475.0/475.5
金市 4005	金市 476.0/476.5
金市 4010	金市 477.0/477.5
金市 4015	金市 478.0/478.5
金市 4020	金市 479.0/479.5
金市 4025	金市 480.0/480.5
金市 4030	金市 481.0/481.5
金市 4035	金市 482.0/482.5
金市 4040	金市 483.0/483.5
金市 4045	金市 484.0/484.5
金市 4050	金市 485.0/485.5
金市 4055	金市 486.0/486.5
金市 4060	金市 487.0/487.5
金市 4065	金市 488.0/488.5
金市 4070	金市 489.0/489.5
金市 4075	金市 490.0/490.5
金市 4080	金市 491.0/491.5
金市 4085	金市 492.0/492.5
金市 4090	金市 493.0/493.5
金市 4095	金市 494.0/494.5
金市 4100	金市 495.0/495.5
金市 4105	金市 496.0/496.5
金市 4110	金市 497.0/497.5
金市 4115	金市 498.0/498.5
金市 4120	金市 499.0/499.5
金市 4125	金市 500.0/500.5
金市 4130	金市 501.0/501.5
金市 4135	金市 502.0/502.5
金市 4140	金市 503.0/503.5
金市 4145	金市 504.0/504.5
金市 4150	金市 505.0/505.5
金市 4155	金市 506.0/506.5
金市 4160	金市 507.0/507.5
金市 4165	金市 508.0/508.5
金市 4170	金市 509.0/509.5
金市 4175	金市 510.0/510.5
金市 4180	金市 511.0/511.5
金市 4185	金市 512.0/512.5
金市 4190	金市 513.0/513.5
金市 4195	金市 514.0/514.5
金市 4200	金市 515.0/515.5
金市 4205	金市 516.0/516.5
金市 4210	金市 517.0/517.5
金市 4215	金市 518.0/518.5
金市 4220	金市 519.0/519.5
金市 4225	金市 520.0/520.5
金市 4230	金市 521.0/521.5
金市 4235	金市 522.0/522.5
金市 4240	金市 523.0/523.5
金市 4245	金市 524.0/524.5
金市 4250	金市 525.0/525.5
金市 4255	金市 526.0/526.5
金市 4260	金市 527.0/527.5
金市 4265	金市 528.0/528.5
金市 4270	金市 529.0/529.5
金市 4275	金市 530.0/530.5
金市 4280	金市 531.0/531.5
金市 4285	金市 532.0/532.5
金市 4290	金市 533.0/533.5
金市 4295	金市 534.0/534.5
金市 4300	金市 535.0/535.5
金市 4305	金市 536.0/536.5
金市 4310	金市 537.0/537.5
金市 4315	金市 538.0/538.5
金市 4320	金市 539.0/539.5
金市 4325	金市 540.0/540.5
金市 4330	金市 541.0/541.5
金市 4335	金市 542.0/542.5
金市 4340	金市 543.0/543.5
金市 4345	金市 544.0/544.5
金市 4350	金市 545.0/545.5
金市 4355	金市 546.0/546.5
金市 4360	金市 547.0/547.5
金市 4365	金市 548.0/548.5
金市 4370	金市 549.0/549.5
金市 4375	金市 550.0/550.5
金市 4380	金市 551.0/551.5
金市 4385	金市 552.0/552.5
金市 4390	金市 553.0/553.5
金市 4395	金市 554.0/554.5
金市 4400	金市 555.0/555.5
金市 4405	金市 556.0/556.5
金市 4410	金市 557.0/557.5
金市 4415	金市 558.0/558.5
金市 4420	金市 559.0/559.5
金市 4425	金市 560.0/560.5
金市 4430	金市 561.0/561.5
金市 4435	金市 562.0/562.5
金市 4440	金市 563.0/563.5
金市 4445	金市 564.0/564.5
金市 4450	金市 565.0/565.5
金市 4455	金市 566.0/566.5
金市 4460	金市 567.0/567.5
金市 4465	金市 568.0/568.5
金市 4470	金市 569.0/569.5
金市 4475	金市 570.0/570.5
金市 4480	金市 571.0/571.5
金市 4485	金市 572.0/572.5
金市 4490	金市 573.0/573.5
金市 4495	金市 574.0/574.5
金市 4500	金市 575.0/575.5
金市 4505	金市 576.0/576.5
金市 4510	金市 577.0/577.5
金市 4515	金市 578.0/578.5
金市 4520	金市 579.0/579.5
金市 4525	金市 580.0/580.5
金市 4530	金市 581.0/581.5
金市 4535	金市 582.0/582.5
金市 4540	金市 583.0/583.5
金市 4545	金市 584.0/584.5
金市 4550	金市 585.0/585.5
金市 4555	金市 586.0/586.5
金市 4560	金市 587.0/587.5
金市 4565	金市 588.0/588.5
金市 4570	金市 589.0/589.5
金市 4575	金市 590.0/590.5
金市 4580	金市 591.0/591.5
金市 4585	金市 592.0/592.5
金市 4590	金市 593.0/593.5
金市 4595	金市 594.0/594.5
金市 4600	金市 595.0/595.5
金市 4605	金市 596.0/596.5
金市 4610	金市 597.0/597.5
金市 4615	金市 598.0/598.5
金市 4620	金市 599.0/599.5
金市 4625	金市 600.0/600.5
金市 4630	金市 601.0/601.5
金市 4635	金市 602.0/602.5
金市 4640	金市 603.0/603.5
金市 4645	金市 604.0/604.5
金市 4650	金市 605.0/605.5
金市 4655	金市 606.0/606.5
金市 4660	金市 607.0/607.5
金市 4665	金市 608.0/608.5
金市 4670	金市 609.0/609.5
金市 4675	金市 610.0/610.5
金市 4680	金市 611.0/611.5
金市 4685	金市 612.0/612.5
金市 4690	金市 613.0/613.5
金市 4695	金市 614.0/614.5
金市 4700	金市 615.0/615.5
金市 4705	金市 616.0/616.5
金市 4710	金市 617.0/617.5
金市 4715	金市 618.0/618.5
金市 4720	金市 619.0/619.5
金市 4725	金市 620.0/620.5
金市 4730	金市 621.0/621.5
金市 4735	金市 622.0/622.5
金市 4740	金市 623.0/623.5
金市 4745	金市 624.0/624.5
金市 4750	金市 625.0/625.5
金市 4755	金市 626.0/626.5
金市 4760	金市 627.0/627.5
金市 4765	金市 628.0/628.5
金市 4770	金市 629.0/629.5
金市 4775	金市 630.0/630.5
金市 4780	金市 631.0/631.5
金市 4785	金市 632.0/632.5
金市 4790	金市 633.0/633.5
金市 4795	金市 634.0/634.5
金市 4800	金市 635.0/635.5
金市 4805	金市 636.0/636.5
金市 4810	金市 637.0/637.5
金市 4815	金市 638.0/638.5
金市 4820	金市 639.0/639.5
金市 4825	金市 640



入口船期預告

船名	船類	由何處來	日期	公司
NAMGANG GLORY	貨輪	釜山	5月7日	東利
EVER ORDER	貨輪	香港	5月7日	太古
ANCHUN	貨輪	香港	5月7日	太古
NANTAI PRINCE	貨輪	香港	5月7日	太古
ALPHA ACE	貨輪	日本	5月7日	太古
HAIDA	貨輪	香港	5月7日	太古
HAI IN	貨輪	香港	5月7日	太古
HUANGHUA QUAN	貨輪	香港	5月7日	太古
HAI TONG	貨輪	香港	5月7日	太古
ARMOLD MAERSK	貨輪	香港	5月7日	太古
HARTFORD EXPRESS	貨輪	香港	5月7日	太古
LONG HAI HE	貨輪	香港	5月7日	太古
MALAN	貨輪	香港	5月7日	太古
KUO LIE 2	貨輪	香港	5月7日	太古
KUO WEI	貨輪	香港	5月7日	太古
AYSEN	貨輪	香港	5月7日	太古
HANJANG	貨輪	香港	5月7日	太古
NEW HAI TENG	貨輪	香港	5月7日	太古
GEROI MONKADY	貨輪	香港	5月7日	太古
QUEEN DENIS	貨輪	香港	5月7日	太古
TRANSWORLD BRIDGE	貨輪	香港	5月7日	太古
EVER GIVEN	貨輪	香港	5月7日	太古
NOORDLUND	貨輪	香港	5月7日	太古
OORL ADVANCE	貨輪	香港	5月7日	太古
PACIFIC MARU	貨輪	香港	5月7日	太古
EASTERN ACE	貨輪	香港	5月7日	太古
JINJIANG	貨輪	香港	5月7日	太古
RUEBELAND	貨輪	香港	5月7日	太古
BENALDER	貨輪	香港	5月7日	太古
SINGAPORE SENATOR	貨輪	香港	5月7日	太古
HANJIN KWANGYANG	貨輪	香港	5月7日	太古
SHIN HAI FA	貨輪	香港	5月7日	太古
KORRIGAN	貨輪	香港	5月7日	太古
HARWOOD FRONTIER	貨輪	香港	5月7日	太古
AKELI MAERSK	貨輪	香港	5月7日	太古
KIA WALLEED	貨輪	香港	5月7日	太古
OCEAN ELITE	貨輪	香港	5月7日	太古
THUBAN	貨輪	香港	5月7日	太古

TING JIANG	貨輪	香港	5月7日	太古
TOZAN	貨輪	香港	5月7日	太古
LUOFUSHAN	貨輪	香港	5月7日	太古
KWEILIN	貨輪	香港	5月7日	太古
QING RONG	貨輪	香港	5月7日	太古
TAI LAI	貨輪	香港	5月7日	太古
INTERBULK VIKING	貨輪	香港	5月7日	太古
KUO CHIA	貨輪	香港	5月7日	太古
ACE CONTAINER	貨輪	香港	5月7日	太古
MILD TRAN	貨輪	香港	5月7日	太古
EAGLE CLOUD	貨輪	香港	5月7日	太古
ANGELIC HOPE	貨輪	香港	5月7日	太古
AL SWAMRUZ	貨輪	香港	5月7日	太古
RATHI	貨輪	香港	5月7日	太古
SUHE	貨輪	香港	5月7日	太古
ORT, AMBASSADOR	貨輪	香港	5月7日	太古
SINO OCEAN	貨輪	香港	5月7日	太古
TONG CHIANG	貨輪	香港	5月7日	太古
YOUYU 11	貨輪	香港	5月7日	太古
MILD UNION	貨輪	香港	5月7日	太古
REX STAR	貨輪	香港	5月7日	太古
SL, DEFENDER	貨輪	香港	5月7日	太古
OCEANUS TOKYO	貨輪	香港	5月7日	太古
PROF, TOVITYKH	貨輪	香港	5月7日	太古
KAP, LYASHENKO	貨輪	香港	5月7日	太古
WANCHUN	貨輪	香港	5月7日	太古
BENAVON	貨輪	香港	5月7日	太古
SEA DRAGON	貨輪	香港	5月7日	太古
FRONTIER WIND	貨輪	香港	5月7日	太古
NL, VAN DIEMEN	貨輪	香港	5月7日	太古
ALS PROSPERITY	貨輪	香港	5月7日	太古
NORASIA AL MANSORAH	貨輪	香港	5月7日	太古
FAIR COSMOS	貨輪	香港	5月7日	太古
HARBOR BRIDGE	貨輪	香港	5月7日	太古
HANNE BAKKE	貨輪	香港	5月7日	太古
ZIM MANILA II	貨輪	香港	5月7日	太古
NEP, IVORY	貨輪	香港	5月7日	太古
PRES, PIERCE	貨輪	香港	5月7日	太古
KOTA SEJATI	貨輪	香港	5月7日	太古
KOD ORLI	貨輪	香港	5月7日	太古
NEW HAI HUA	貨輪	香港	5月7日	太古
FAIR BRIDGE	貨輪	香港	5月7日	太古
XIANG JIANG	貨輪	香港	5月7日	太古
XINHUA 10	貨輪	香港	5月7日	太古

AMBASSADOR BRIDGE	貨輪	香港	5月7日	太古
HAI GUANG	貨輪	香港	5月7日	太古
TRIDENT CHALLENGER	貨輪	香港	5月7日	太古
CHENG TU	貨輪	香港	5月7日	太古
MING CHUN	貨輪	香港	5月7日	太古
GOOD TRADER	貨輪	香港	5月7日	太古
HANSA KALMAR	貨輪	香港	5月7日	太古
KEUMGANG GLORY	貨輪	香港	5月7日	太古
GOOD LEADER	貨輪	香港	5月7日	太古
OCEAN AMERICA	貨輪	香港	5月7日	太古
TIAN YUE	貨輪	香港	5月7日	太古
SAPPHIRE	貨輪	香港	5月7日	太古
SCANDUTCH ORIENT	貨輪	香港	5月7日	太古
HANGANG GLORY	貨輪	香港	5月7日	太古
HOONKONG II	貨輪	香港	5月7日	太古
MING SUN	貨輪	香港	5月7日	太古
MING PROSPERITY	貨輪	香港	5月7日	太古
VILLE DE MORGUE	貨輪	香港	5月7日	太古
CHOYANG PARK	貨輪	香港	5月7日	太古
EVER GATHER	貨輪	香港	5月7日	太古
HAI WANG	貨輪	香港	5月7日	太古
VELA	貨輪	香港	5月7日	太古
RICCKMERS TIANJIN	貨輪	香港	5月7日	太古
CHOYANG SUCCESS	貨輪	香港	5月7日	太古
HSING HWA	貨輪	香港	5月7日	太古
WINDWARD	貨輪	香港	5月7日	太古
BUSAN GLORY	貨輪	香港	5月7日	太古
HP DONGNAM	貨輪	香港	5月7日	太古
UNI, MODEST	貨輪	香港	5月7日	太古
VIRGO	貨輪	香港	5月7日	太古
PRES, HOOVER	貨輪	香港	5月7日	太古
ALLIGATOR GLORY	貨輪	香港	5月7日	太古
ALLIGATOR VICTORY	貨輪	香港	5月7日	太古
CAPE CHARLES	貨輪	香港	5月7日	太古
HAKONE MARU	貨輪	香港	5月7日	太古
ORT, EXELUTIVE	貨輪	香港	5月7日	太古
HYUNDAI COMMANDER	貨輪	香港	5月7日	太古
DRAGNET	貨輪	香港	5月7日	太古
CHRYSLADOU GRACE	貨輪	香港	5月7日	太古
ZHIVIN	貨輪	香港	5月7日	太古
LADY JANE	貨輪	香港	5月7日	太古
EVER GRACE	貨輪	香港	5月7日	太古
EVER LINKING	貨輪	香港	5月7日	太古
EVER PRISBANE	貨輪	香港	5月7日	太古

QING HUA	貨輪	香港	5月7日	太古
TRADE RELISH	貨輪	香港	5月7日	太古
HAI LONG	貨輪	香港	5月7日	太古
CS ASIA	貨輪	香港	5月7日	太古
HAI KING	貨輪	香港	5月7日	太古
JUTLANDIA	貨輪	香港	5月7日	太古
NL, CLEMENT	貨輪	香港	5月7日	太古
E CHENG	貨輪	香港	5月7日	太古
MAERSK PINTO	貨輪	香港	5月7日	太古
NIKOLAY CERKASOV	貨輪	香港	5月7日	太古
OCEANIA EXPRESS	貨輪	香港	5月7日	太古
HAI YOU	貨輪	香港	5月7日	太古
SANGKULIRANG	貨輪	香港	5月7日	太古
GOWA	貨輪	香港	5月7日	太古
EVER VIGOR	貨輪	香港	5月7日	太古
LEIBER MAERSK	貨輪	香港	5月7日	太古
HUMBER BRIDGE	貨輪	香港	5月7日	太古
GEORGE WASH, BRIDGE	貨輪	香港	5月7日	太古
PEARL REEFER	貨輪	香港	5月7日	太古
SL, INDEPENDENCE	貨輪	香港	5月7日	太古
NOVIKOV PRIBOY	貨輪	香港	5月7日	太古
FOO HSING 2	貨輪	香港	5月7日	太古
YUN FENG	貨輪	香港	5月7日	太古
SUOI	貨輪	香港	5月7日	太古
LIANG SHAN	貨輪	香港	5月7日	太古
TA TUNG 2	貨輪	香港	5月7日	太古
EVER GALLANT	貨輪	香港	5月7日	太古
TOYKO MARU	貨輪	香港	5月7日	太古
VILLE DE PLUTON	貨輪	香港	5月7日	太古
TAEPIING	貨輪	香港	5月7日	太古
HP NAMJIN	貨輪	香港	5月7日	太古
MINMOA	貨輪	香港	5月7日	太古
L, THAELMANN	貨輪	香港	5月7日	太古
SPECO KING	貨輪	香港	5月7日	太古
MULPHA KUANG	貨輪	香港	5月7日	太古
SL, EXPRESS	貨輪	香港	5月7日	太古
PRES, KENNEDY	貨輪	香港	5月7日	太古
ORT, PATRIOT	貨輪	香港	5月7日	太古
MARCHEN MAERSK	貨輪	香港	5月7日	太古
BRIGIT MAERSK	貨輪	香港	5月7日	太古
JAPAN SHA	貨輪	香港	5月7日	太古
ALS, DEDICATION	貨輪	香港	5月7日	太古
FAMILY ACE	貨輪	香港	5月7日	太古
SD, GALLIA	貨輪	香港	5月7日	太古

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理：招商局貨櫃航運有限公司 電話：5-435511 (30線)
 GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.
 香港干諾道中152-155號招商局大廈1-3樓 電話：CONLINE HONG KONG 傳真：5-417534 電傳：62098 CMCL HX 81212 CMCL HX
 MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電話：88837 COTS CM 傳真：57931 (5線) 圖文傳真：591033
 澳門代理：朝聯船務有限公司 澳門南灣海濱道101-103號國泰銀行大廈12樓1201-1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

船名	由何處來	日期	公司
WEST COAST & CANADA	LONG BEACH/LAS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER	5月7日	太古
Also Accepting CY cargo	PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/SEASIDE/EMERYVILLE/ST. LOUIS/ST. PETERSBURG/HOUSTON (via LONG BEACH)	5月7日	太古

香港直航歐洲貨櫃航線

船名	由何處來	日期	公司
Also accepting FCL cargo	LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, BREMEN, DUISBURG, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS, BRUXELLES, HELSINKI	5月7日	太古

香港直航地中海貨櫃航線

船名	由何處來	日期	公司
Also accepting FCL cargo	BARCELONA, GENOVA, NAPLES, PALERMO, ROME, SYDNEY, AUSTRALIA	5月7日	太古

香港特快定期十直航中東全貨櫃航線

船名	由何處來	日期	公司
Also accepting FCL cargo	DUBAI, BAHRAIN, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI	5月7日	太古

香港特快直航曼谷 星加坡 檳城

船名	由何處來	日期	公司
Also accepting FCL cargo	MANILA, CEBU, SINGAPORE, BANGKOK, PENANG, KUALA LUMPUR	5月7日	太古

香港特快直航馬尼拉航線

船名	由何處來	日期	公司
Also accepting FCL cargo	MANILA	5月7日	太古

香港直航日本貨櫃航線

船名	由何處來	日期	公司
Also accepting FCL cargo	YOKOHAMA, OSAKA, KOBAYASHI	5月7日	太古

招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

總代理：招商局船務企業有限公司 電話：5-435511 (30線)
 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.
 香港干諾道中152-155號招商局大廈2.11.12.13.14樓 電話：CONLINE HONG KONG 傳真：5-417534 電傳：62098 CMCL HX 81212 CMCL HX
 MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電話：88837 COTS CM 傳真：57931 (5線) 圖文傳真：591033
 澳門代理：朝聯船務有限公司 澳門南灣海濱道101-103號國泰銀行大廈12樓1201-1202室

上海海興輪船有限公司

船名/航次	收貨期	抵/離期	電話
HAIXING V. 18	14/5/5	12/17/5	(入) 5-440555
SHANGHAI V. 14	19-20/5	-/22/5	(出) 5-447402
HAIXING V. 20	28-29/5	27/5-2/6	5-8150995
SHANGHAI V. 16	3-4/6	1/7/6	(客) 5-8151006

中國遠洋運輸公司浙江省公司

船名	由何處來	日期	公司
ZHEJI V. 16/17	1-5/5	5/5 7/5	(入) 5-8152069
ZHEJI V. 18/19	12-15/5	16-17/5	(出) 5-444104

甌江船務有限公司

船名	由何處來	日期	公司
YAN DANG SHAN	2/5	(入) 5-440555	
YAN DANG SHAN	下旬一航次	(出) 5-447402	
YAN DANG SHAN	下旬一航次	(客) 5-8151006	

遠洋輪船有限公司

船名	由何處來	日期	公司
GALLANTRY	20天一航次	(入) 5-440555	
MUSING	20天一航次	(出) 5-447402	
MUSING	20天一航次	(客) 5-8150995	

中國遠洋運輸公司江蘇省公司

船名	由何處來	日期	公司
JIANG AN	蘇州	(入) 5-440555	
PAN SHAN	南京	(出) 5-447402	
PAN SHAN	南京	(客) 5-8150995	

益豐船務企業有限公司

船名	由何處來	日期	公司
GAO SHAN	每月二航次	(入) 5-440555	
JUN SHAN	每月二航次	(出) 5-447402	
JUN SHAN	每月二航次	(客) 5-8150995	

揚子江輪船股份有限公司

船名	由何處來	日期	公司
YANG ZI JIANG 1	揚子江	(入) 5-440555	
YANG ZI JIANG 2	揚子江	(出) 5-447402	
YANG ZI JIANG 2	揚子江	(客) 5-8150995	

中國遠洋運輸公司河北省公司

船名	由何處來	日期	公司
AN GUO	每月一航次	(入) 5-440555	
FENG NING	1/5	(出) 5-447402	
FENG NING	1/5	(客) 5-8150995	

廣州海運管理局

船名	由何處來	日期	公司
MALAN	7-8/5	(入) 5-440555	
MALAN	23-24/5	(出) 5-447402	
MALAN	13-14/5	(客) 5-8151006	

海口港船務公司

船名	由何處來	日期	公司
HAIGANG 1121	1121 5-8/5	10/5	(入) 5-8152069
HAIGANG 1121	1121 5-8/5	10/5	(出) 5-444104
HAIGANG 1121	1121 5-8/5	10/5	(客) 5-4

歐洲線

印・巴・中東線

非 洲

東南

獨立者 SL INDEPENDENT
新海和二號 NEW HERO 2

Age	Percentage of correct responses
10	65
11	70
12	75
13	80
14	85
15	90
16	92
17	94
18	95

線線

新加坡	5月12	海陸
印尼	5月13	聯航

ANDHIKA WANASATYA
CLIFFE ACE

FAIR BRIDGE
GUMIN HALL 05

海光
東方大使

加坡巴生 5月21 中 央 郵
谷 5月21 日 郵

海州	5月11	景瑞	華國	佐世
	5月11	景瑞	華國	佐世

5月12	香港	郵恒
5月10	香港	郵恒
5月12	香港	郵恒

HANJIN KWANGYANG 西北

華盛頓橋GEORGE WASH. BRIDGE
由總統PRES. KENNEDY 西

每挑戰者TRIDENT CHALLENGE

MC

平洋	5月8	韓	進
平洋	5月8	韓	進

太平洋紐約 5月13 川崎
太平洋紐約 5月14 總 統

比海	5月13	日	航
加勒比海	5月11	日	航
	5月12	日	航


1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26


 代理：金輪船務代理有限公司 電話：218-4872
 香港中環皇后大道中24號4樓郵箱：八號 206 707室
 對開西門：B-450067 傳真：72-858 L.P.S.H. 11X


大通實業(廣州)有限公司 (中國註冊)
 DATONG INDUSTRIES (GUANGZHOU) LTD.
 定期航線
 香港、黃埔、廣州
 承裝貨櫃及散裝貨

船名	航次	離貨	到港	離港
德施來歌 2	028 N/89	—	5 / 5	6 / 5
維德來歌 2	028 N/89	10 / 5	11 / 5	12 / 5
維德來歌 2	028 N/89	15 / 5	16 / 5	17 / 5

總代理：連江航運有限公司
 香港中環皇后大道中24號4樓郵箱：八號 206 707室


 美上美 直轄：曼谷
 五月十一日降旗 五月十三日開行
 貴客付貨請到本行接洽為荷
 振盛行有限公司啟
 駐港部直線電話：②485749
 平禧道 八十八號
 ②401919

寶發海運有限公司
 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.
寶發海運有限公司
 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.
 總代理：中智海外航線
 GENERAL AGENT: PERCHOUTON LINES

往來各埠航務往來	定期航貨服務往來
香港 1, 2, 3, 4號 開出 汕頭 週22 三開航 澳洲航貨區	香港 → 海口 船名 開航 TBN 星期六
接收下列中國港口： 廈門、上海、蛇口、太平、天津、新港、珠海、江門、湛江、北海、另大來貨可作特別安排並附有陸路運輸往來中國各地。	香港 → 廈門 船名 開航 東運24 星期六 (每星期一班)
全貨櫃及全散裝航務往來： 歐洲、美國東海岸、澳洲及東南亞出口至中國各地。另可安排拼裝貨及重型機械運輸由歐洲至中國各地。	五月一日抵港 五月六日開航

香港定期航線
 五月一日抵港
 五月六日開航

PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.
 TEL. 25 234 57 11 FAX 23060 PSCHU B

NIPPON LINER SYSTEM			
香港至美洲 (東西岸) 貨櫃航線			
直航: 美國、加拿大			
Also accepting cargo for MLB: — Gulf/Atlantic/IPI POINTS			
東方事業家	ORIENTAL EXECUTIVE	87E	船期
		11/5	12/5
山 昭 丸	YAMAOKI MARU 10E	18/5	19/5
東方導師	OCEL EDUCATOR 71E	25/5	26/5
東方出口商	OCEL EXPORTER 5 E	1/6	2/6
貨箱: HIT			
香港至美洲、西北岸、貨櫃特快航線			
直航: 西雅圖、溫哥華			
Also accepting cargo for: — Portland, Longview, Tacoma, E. Canada, Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver)			
日本同盟	JAPAN ALLIANCE 60E	船到	船期
		6/5	7/5
中華浩泰	ORIENTAL PATRIOT 57E	13/5	14/5
海星鑽石	NEPTUNE DIAMOND 83E	20/5	21/5
中華寶慶	ORIENTAL EXPLORER 49E	27/5	28/5
貨箱: HIT			
香港至美洲東岸貨櫃航線			
直航: 沙姆拿、紐約及薩克裡			
查爾斯角	CAPE CHARLES V 16/091	12/5	12/5
山隆丸	YAMAGATA MARU 16/092	21/5	21/5
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE V 16/093	31/5	31/5
阿多繁榮	ASTRO PROSPERITY 18/094	11/6	11/6
貨箱: MTL			
香港至中南美 加勒比海航線			
直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.			
珍夫人	LADY JANE A 0820	船到	船期
		11/5	12/5
B VESSEL		24/5	25/5
直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, SAN JUAN, CRISTOBAL, PORT OF SPAIN (COLONFREE ZONE & PANAMA CITY VIA CRISTOBAL.)			
制海挑戰者	TRIDENT CHALLENGER	C 0802	船期
		10/5	11/5
D VESSEL		24/5	25/5
貨櫃及散貨收貨站: 迅發貨食有限公司 官塘道340祥順工業大廈地下 電話: 3-7988828			
香港至美洲西岸貨櫃航線			
直航: 聖地牙哥、墨西哥、布里斯班			
澳洲出口商	AUS. EXPORTER 3S	15/5	16/5
中華俠士	ORIENTAL KNIGHT 17S	31/5	1/6
亞洲翡翠	ASIAN JADE 84S	17/6	18/6
香港至澳洲、南美洲貨櫃航線			
直航: ▲刁舞、SHARJAH、▲文龍、▲科羅達、巴林、 MINA QABOOS, RIYADH (經文龍)、SHAR JAH、阿布打比及多哈(經刁舞) 兼收貨櫃往星加坡			
		到港	船期
新 洲	NEW OASIS 20/750	20/5	21/5
綠 洲	Y.S. PROSPERITY 24/751	4/6	5/6
盛 輪	TOR BAY 52/752	17/6	18/6
東 東	TOKYO BRIDGE 52/753	29/6	27/6
散貨收貨站: 樂進香港貨庫有限公司 油麻地灣山街K X 516地段			
電話: 3-775524—8 貨箱: MTL			
GENERAL AGENT: NLS (HONG KONG) LTD.			
日本航運 (香港) 有限公司			
地址: 金鐘道95號統一中心16樓C座			
電話: 6—8657238—45(8線) 傳真: 5—8661068			
葵涌碼頭辦事處電話: 0—4813321 傳真: 0—4812220			
澳門代理: 新興船務有限公司			
電話: 283—89543, 89543, 89554			